

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 101

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 101 - 1235

Bern, Mittwoch 2. Mai 1973
Berne, mercredi 2 mai 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 101 - 2. 5. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe. - Extension du champ d'application de la convention collective nationale des coiffeurs. - Conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per la professione del parrucchiere in Svizzera.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Freigabe der Realkaution eines ausserbörlichen Vermittlers von Wertpapieren.

«Tarbouche»-Trust-Aktiengesellschaft, Zug.

Cefi TV-Film AG, Zürich.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Grida per intavolazione di fondo per intervenuta prescrizione straordinaria.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über Preiszuschläge auf Futtermitteln. - ACF concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Postanweisungen nach dem Ausland und internationale Einzahlungsscheine. - Mandats de poste pour l'étranger et mandats de versements.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Kt. Zürich

(743²) Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Gemeinschuldnerin: Cewa AG, Lagerstrasse 33, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1973.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 11. Mai 1973, 15.00 Uhr im Sitzungszimmer 115, Molkenstrasse 9, 1. Stock, Amthaus Helvetiaplatz, Zürich 4.
Eingabefrist: bis 2. Juni 1973.

Die Konkursverwaltung beantragt der Gläubigerversammlung, die vorhandene Geschäftseinrichtung (ohne Warenlager) zur Vermeidung weiterer Mietzinsen so rasch als möglich zu verwerten. Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 11. Mai 1973 dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung als zur sofortigen Verwertung (freihändige Veräusserung) der Geschäftseinrichtung (ohne Warenlager), ermächtigt.

Jedem einzelnen Gläubiger steht das Recht zu, innerhalb der erwähnten Frist selbst schriftliche Angebote zu machen.

8000 Zürich, den 27. April 1973

Konkursamt Aussersihl-Zürich,
Stauffacherstr. 26, Zürich 4;
W. Baur, Notar

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

(747)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decisione 30 aprile 1973, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato al Signor Gähwiler Hans Peter, Gravesano. Quale commissario è stato nominato il Signor Rag. Giuseppe Castelli, via la Forte 2, Lugano.

6900 Lugano, il 30 aprile 1973

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.:
Giuseppe Riva

Kt. Bern

(741)

Gemeinschuldnerin: Firma Frauchiger AG, Kunststoffchemie, Denzlerstrasse 6, 3005 Bern.
Datum der Eröffnung: 10. April 1973.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 21. Mai 1973.

3000 Bern, den 25. April 1973

Konkursamt Bern

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Appenzell A.-Rh.

(748)

Die Verhandlungen über den Nachlassvertrag des Gemeinschuldners Schuler Ulrich, Elektromonteur, Sommerlat, Schwellbrunn, finden Montag, den 14. Mai 1973, nachmittags 14 Uhr, vor dem Bezirksgericht Hinterland (App. A.-Rh.) im Gemeindehaus in Herisau statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen (Art. 304 SchKG).

9043 Trogen, den 30. April 1973

Die Bezirksgerichtskanzlei

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Aargau

(739)

Im summarischen Konkursverfahren des Scherrer Walter, geboren 1939, von Alt St. Johann, wohnhaft gewesen in Schinznach-Dorf, nun in Muri, Bachmatstrasse 1122, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar (insbesondere die Ausscheidung von Kompetenzstücken) sind bis spätestens 8. Mai 1973 beim Bezirksgericht Brugg bzw. Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Aarau geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5000 Aarau, den 26. April 1973

ns. des Konkursamtes Brugg
a.o. Konkursamt Aarau

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Kt. Glarus

(745)

Das Zivilgericht des Kantons Glarus hat mit Entscheid vom 16. April 1973 den Nachlassvertrag der Berger Gebrüder, Kollektivgesellschaft, Bau- und Möbelschreinerei, 8867 Niederurnen (Prozentvergleich), bestätigt.

8750 Glarus, den 16. April 1973

Namens des Zivilgerichtes
des Kantons Glarus
Der Vizepräsident:
Heinrich Stauffacher,
Der Gerichtsschreiber:
Dr. K. Luchsinger

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)

Kt. St. Gallen

(744)

Gemeinschuldner: Lipp Max, Texep, Hauptstrasse 101, 9430 St. Margrethen.
Schlussverfügung: 13. April 1973.

9430 St. Margrethen, den 27. April 1973

Konkursamt Unterrheintal
Stellvertretung

Ct. de Genève

(746)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 30 avril 1973.

Faillites:

Sarass SA, fabrication, confection et vente d'articles en matière plastique, en tous genres et toutes applications de matériaux plastiques se rapportant à l'industrie et au bâtiment, ayant son siège 10, avenue de Rosemont, à Genève.

Nicoud Jean, 1930, NE, architecte, paysagiste, pépiniériste; création et entretien de tennis, parcs et jardins, 39, chemin du Bois des Arts, à Chêne-Bourg/Genève.
Le failli a été déclaré excusable.

Piguet Jean François, 1937, GE, cafetier-restaurateur, domicilié 1 bis, place du Cirque, à Genève.
Le failli a été déclaré excusable.

Succession répudiée de Pittet Laurent Charles, 1922, VD, qv. plombier, domicilié 5, chemin du Foron, à Thônex/Genève (décédé le 30 octobre 1971).

1200 Genève, le 2 mai 1973

Offices des faillites de Genève
Le préposé: P. Mermoud

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. de Vaud

(740)

Par décision du 16 avril 1973, le président du Tribunal du district d'Orbe, a homologué le concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par Thiébaud André, commerçant, Grand'Rue 52, Chavornay.
Liquidateur: M. Georges Wagnière, substitué de l'office des faillites, rue Gare 2, 1350 Orbe.
Commission des créanciers: MM. André Besson, agent BCV, Orbe; G. Visentini, comptable, Nyon; Roger Loup, administrateur, Echallens.

Le commissaire au sursis:
F. Meyste, préposé

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandhaftend, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf die Liegenschaften des Gemeinschuldners weilverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich

(742²)

Gemeinschuldnerin: Skantex AG, Limmatquai 72, 8001 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1973.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 16. Mai 1973, 14.30 Uhr, Restaurant Strohhof, Augustinerstrasse 3, 8001 Zürich.

Eingabefrist: bis 2. Juni 1973.

Um hohe Mieten zu verhindern, stellt die Konkursverwaltung den Antrag, alle beweglichen Sachen (Büromaterial sowie zwei Mercedes Benz) sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig oder auf öffentlicher Steigerung bestmöglich zu verwerten. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als angenommen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 26. Mai 1973 dagegen Einsprache erhebt. Den Gläubigern steht das Recht zu, selber Kaufsofferten einzureichen. Bei verspäteter Anmeldung von allfälligen Eigentumsansprüchen an den für die Verwertung vorgesehenen beweglichen Sachen, wird jede Verantwortung abgelehnt.

8001 Zürich, den 25. April 1973

Konkursamt Zürich (Altstadt),
Postfach 475, 8022 Zürich;
P. Honegger, Notar-Stv.

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zürich - Zurigo

10. April 1973. Waren aller Art.
A bis Z Import-Export GmbH, in Mönchaltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Bruggacherstrasse 12. Statutendatum: 26. 3. 1973. Zweck: Import und Export von Produkten aller Art sowie Übernahmen von Produktvertretungen aller Art; kann auch Immobilien, Immobilienrechte, Konzessionen, Wasserrechte sowie Patente und Lizenzen erwerben, veräussern, pachten und verpachten, sich an anderen Handelsgesellschaften beteiligen. Stammkapital: Fr. 20.000. Gesellschafter sind Martin Erismann, von Aarau, in Mönchaltorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000, und Yvonne Erismann, von Aarau, in Mönchaltorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Martin Erismann und Yvonne Erismann.

17. April 1973.
AG für Betonbrunnentechnik, in Zürich 11 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1957). Statuten am 3. 4. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200.000 auf Fr. 500.000, zerfallend in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Die Gesellschaft übernimmt ein angemeldetes, aber noch nicht eingetragenes Patent und Know-how zur Herstellung von Hoehdruckhydraulikschläuchen zum Preise von Fr. 300.000, welcher voll auf Erhöhungsbetrag angerechnet. Das Grundkapital ist voll liberriert.

18. April 1973.
Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd), in Zürich 1 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768). Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokuren von Jeanne Graf, Guido Lüthi, Albert Schneider, Walter Bitzer und Johann Jakob Keller sind erloschen. Franz W. Graf, bisher Vizedirektor, nun stellvertretender Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Eduard Furrer und Dr. Gerold A. Schneider; ihre Prokuren sind erloschen. Die Prokura von Othmar Schuler gilt nun für das Gesamtunternehmen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs: Friedrich Baur, von Rafz, in Birmensdorf; Max Gülller, von Hütikon, in Winterthur; Fritz Hirter, von Mühlethurnen, in Bülach; Theodor Kunz, von und in Zürich; Ferdinand Roth, von Wattwil, in Zürich; Hermann Walliker, von Hombrechikon, in Illnau; Dr. Heinz Zimmer, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Gottfried Zürner, von Schönenberg ZH, in Meilen.

18. April 1973.
Filiale Lochergut der Bank Leu AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3082). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokura von Albert Schneider sind erloschen. Franz W. Graf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich, und Dr. Gerold A. Schneider, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Lochergut: Ernst Frishe, nun in Küsnacht, Verwalter; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Othmar Schuler, von Schwyz, in Langnau am Albis.

18. April 1973.
Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3082). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokura von Albert Schneider sind erloschen. Franz W. Graf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich, und Dr. Gerold A. Schneider, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Othmar Schuler, von Schwyz, in Langnau am Albis. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Limmatstrasse: Alois Schmed, von Disentis/Mustér, in Bülach.

18. April 1973.
Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3081). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokuren von Albert Schneider und Franz Vöglin sind erloschen. Franz W. Graf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich, und Dr. Gerold A. Schneider, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Othmar Schuler, von Schwyz, in Langnau am Albis. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Schwamendingen: Harry Biasea, von Lodrino, in Volketswil.

18. April 1973.
Bank Leu AG, Filiale Adliswil, in Adliswil (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3081). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokura von Albert Schneider sind erloschen. Franz W. Graf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich, und Dr. Gerold A. Schneider, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Othmar Schuler, von Schwyz, in Langnau am Albis. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Adliswil: Albert Fischer, von Grosswangen, in Langnau am Albis.

18. April 1973.
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3082). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokura von Albert Schneider sind erloschen. Franz W. Graf, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich, und Dr. Gerold A. Schneider, von

Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Dietikon: Hans Glanzmann, Verwalter; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Othmar Schuler, von Schwyz, in Langnau am Albis.

18. April 1973.
Bank Leu AG, Filiale Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3082). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG» mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokura von Albert Schneider sind erloschen. Franz W. Graf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich, und Dr. Gerold A. Schneider, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Othmar Schuler, von Schwyz, in Langnau am Albis. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Stäfa: Walter Wattenhofer, von Lachen SZ, in Richterswil.

18. April 1973.
Bank Leu AG, Filiale Wallisellen, in Wallisellen
Bank Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach, in Volketswil
Bank Leu AG, Filiale Uster, in Uster
Bank Leu AG, Filiale Richterswil, in Richterswil
Bank Leu AG, Filiale Bülach, in Bülach
Filiale Brunbrücke der Bank Leu AG, in Zürich 1
Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3082). Zweigniederlassungen der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich.

Die Unterschrift von Dr. Peter Müri sowie die Prokura von Albert Schneider sind erloschen. Franz W. Graf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich, und Dr. Gerold A. Schneider, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Othmar Schuler, von Schwyz, in Langnau am Albis.

18. April 1973.
Bank Leu AG, Filiale Dübendorf, in Dübendorf. Unter dieser Firma besteht in Dübendorf eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd)», mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768). Adresse der Zweigniederlassung: Zürcherstrasse 8. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb aller Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland und zwar insbesondere von Handelsbank- und Hypothekengeschäften sowie die Förderung von Unternehmungen des Handels, der Industrie, des Gewerbes und des Verkehrs (einschliesslich Riese- und Passagiegeschäft). Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift durch Dr. Walter Schwieger, von Hergiswil LU, in Zollikon, Präsident des VR (Verwaltungsrat); Karl Türl, von Neuenstadt BE, in Binningen, 1. Vizepräsident des VR; Eric von Schulthess, von Zürich, in Wädenswil; 2. Vizepräsident des VR; Hans Mösingher, von Zürich, und Häfelfingen, in Zumikon; Leo Vogelsang, von St. Ursen, in Küsnacht; Dr. Eugen Roesele, von Sulz bei Laufenburg, in Zürich, und Hans Knopfl, von Thundorf, in Grüningen, Direktoren; Fridolin Gnädinger, von Ramsen, in Zürich; Kurt Rügge, von Wila, in Rüslikon; Oskar Tobler, von Zürich und Winterthur, in Zürich; Hans Surber, von und in Zürich, und Franz W. Graf, von Escholzmatt, in Zürich, stellvertretende Direktoren; Dr. iur. Josef H. Frei, von Herdern TG und Reiden LU, in Rüslikon; Rolf Stäheli, von Niederhelfenswil, in Wollerau; Eric J. Pfeiffer, von Neunkirch SH, in Richterswil; Hans Dietwyler, von Obermumpf, in Zürich; Paul Heimiger, von Affoltern im Emmental, in Zollikon; Heinrich Engler, von Sevelen, in Zürich; Alois Wiprächtiger, von Hergiswil LU, in Zürich; Walter Schenkel, von Weiaeh, in Bülach; Willi Dönz, von Tsebappina, in Zürich; Dr. Josef Buseher, von Altstätten SG, in Zürich; Dr. Toni A. Sager, von Menziken AG, in Hettlingen; Eduard Furrer, von Zürich und Hinwil, in Zürich; und Dr. Gerold A. Schneider, von Zürich und Pfäffikon, in Zürich, Vizedirektoren; sowie Dr. Leo Mildenberg, von und in Zürich; Dr. Peter Riederer, von Maienfeld, in Stäfa, und Kurt Brust, von und in Zürich, mit Kollektivprokura durch Hugo Schreiber, von und in Zürich; Peter Freimüller, von Wallisellen, in Adliswil; Klaus Schikl, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten; Cilio Gosteli, von Bolligen, in Urdorf, und Othmar Schuler, von Schwyz, in Affoltern am Albis; mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Dübendorf beschränkt Kollektivprokura durch Franz Vöglin, von Grellingen, in Stäfa. Sämtliche Zeichnungsberechtigte zeichnen zu zweien.

18. April 1973.
Sardasca Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1962, S. 2). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Dr. Emil Friek ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Kull, von Zürich, in Rüslikon.

18. April 1973.
AG für Hydraulische Baumaschinen, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3141). Konstruktion und Vertrieb von hydraulischen Baumaschinen usw. Dr. Albert Sehellengier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Bruno Jean Blumer, von Schwanden GL, in Winterthur. Neue Adresse: Stoekenerstrasse 12, in Winterthur 3 (c/o Blumer A.G.).

18. April 1973. Bäckerei usw.
Jean Weber's Erben, in Bubikon (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1949, S. 862). Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Bäckerei usw. Die Gesellschafterin Hedwig Weber ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. April 1973.
Schutz A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1955, S. 2025). Betätigung auf dem Gebiete der Rechtsschutzversicherung. Statuten am 1. und 21. 3. 1973 geändert. Die Firma lautet neu: **ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft (ARAG Compagnie d'assurance générale de la protection juridique SA)**. Ernst Rieder, Dr. Robert Eisenring und Margrith Eigenmann geborene Eisenring sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Dr. Hans Heinrich Fassbender, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, Präsident; Dr. Karl Greisler, von Wyingen, in Zürich; Dr. Carl Fröblich, von Zürich, in Bolligen; Dr. Peter Läubin, von Basel, in Muri BE, und Gerhard Kausch, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf, alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass sie nur untereinander oder mit Dr. Jürgen Schulten, Direktor, unterschreiben dürfen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jürgen Schulten, deutscher Staatsangehöriger, in Rüslikon. Aurelie Keller hat weiterhin Kollektivprokura zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass sie nur zusammen mit Dr. Jürgen Schulten, Direktor, oder dem neuen Prokuristen Ernst Bir-

stiel zeichnen darf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Ernst Birnstiel, von Sitterdorf TG und Gotschus TG, in Dietikon, mit der Beschränkung jedoch, dass er nur zusammen mit Dr. Jürgen Schulten, Direktor, oder Aurelie Keller, Prokuristin, zeichnen darf.

18. April 1973.
Aciers d'Ugine S.A., Zürich (Ugine-Stahl A.G., Zürich), bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1970, S. 2527). Lagerung und Handel mit industriellen Produkten, insbesondere Stahl usw. Statuten am 1. 11. 1972 geändert. Neuer Sitz: B a e h e n b ü l a e h. Adresse: Weiracherstrasse. Neue Fassung der Firma: Aciers d'Ugine S.A. (Ugine-Stahl A.G.). Charles Le Menestrel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Joseph Mondésert, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Einzelprokura hat neu: Bruno Sichter, von Zürich, in Kloten.

18. April 1973.
Elektra AG, vormals **Paul Wolfensberger AG, Pfungen**, in Pfungen (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1970, S. 1233). Fabrikation von elektronischen Anlagen und Apparaten usw. Die Prokura von Hans Nef ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura: Adolf Kunz, von und in Winterthur. Er, sowie der bereits eingetragene Prokurist Siegfried King zeichnen nicht miteinander; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

18. April 1973. Ton- und Hoehfrequenz-Instrumente u. Geräte usw.
Baerlocher AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1972, S. 323). Handel en gros und Ververtretungen in Ton- und Hoehfrequenz-Instrumenten und -Geräten usw. Adele Bärthofer geborene Sarasin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Silvia Bick, von Zürich, in Uitikon. Der VR-Deligierte Victor Bick wohnt nun in Uitikon.

18. April 1973. Sachentransporte.
Kaspar Kung, in Zürich 1, Höngerstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kaspar Kung, von Arisau, in Zürich 10. Transporte (Sachen).

18. April 1973. Zellulose, Papier.
Cellosa G.m.b.H., in Zürich 7 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1958, S. 1238). Handel mit Zellulose und Papier. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 5. 12. 1972 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

18. April 1973.
Peter Ackeret, in Zürich (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1971, S. 2856). Neuer Wortlaut der Firma: **Ackeret Design Studios**. Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Technische Büros für Entwicklung und Gestaltung von Neuheiten aller Art, insbesondere von Artikeln für Haus und Garten, Freizeit, Sport und Spiel, sowie Verpackungen aller Art, insbesondere aus Kunststoff, auch im Auftrag von Dritten, sowie Handel mit diesen Artikeln. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 15.

18. April 1973.
Hans Lüscher, Diskothekenbau, in Horgen, Löwegasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Lüscher, von Mönthal, in Horgen. Bau von Diskotheken sowie Vertrieb von Musikanlagen.

18. April 1973.
Institut «LEBU», **Lehmann & Binzli**, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1965, S. 1906). Vertrieb von Lehrmitteln für die kaufmännische Weiterbildung usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. April 1973.
A. Odermatt, Baubeschläge, in Zürich (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1954, S. 486). Diese Firma ist infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die «A. Odermatt Eisenwaren AG», in Zürich, erloschen.

18. April 1973.
A. Odermatt Eisenwaren AG, in Zürich 9, Baslerstrasse 117, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 4. 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art, speziell auf dem Gebiet der Eisenwaren, Werkzeuge und dergleichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, einschliesslich den Erwerb, Unterhalt und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 120.000, voll liberriert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Zu Gunsten der Gründer besteht ein besonderer Vorteil im Falle der Übertragung von Aktien. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «A. Odermatt, Baubeschläge», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 299.871.12) und Passiven (Fr. 51.896), gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 zum Preis von Fr. 247.975.12, wovon Fr. 118.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Adelfried Odermatt, von Dallenwil, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, und Berta Odermatt-Hürlimann, von Dallenwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, beide mit Einzelunterschrift.

18. April 1973. Hoch- und Tiefbau.
Fritz Wullschlegler Söhne, in Erlenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1955, S. 1226). Hoch- und Tiefbauunternehmung. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen. Diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 enthalten sind, sind an die «Wullschlegler AG», in Erlenbach, übergegangen.

18. April 1973. Hoch- und Tiefbau usw.
Wullschlegler AG, in Erlenbach. Adresse: Drusbergstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. April 1973. Zweck: Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie An- und Verkauf von Grundstücken und Immobilien; ist berechtigt, sich auch an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 200.000, voll liberriert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Fritz Wullschlegler Söhne», in Erlenbach ZH, mit denjenigen Aktiven (Fr. 453.664.63) und denjenigen Passiven (Fr. 303.664.63), welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 150.000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Andere sind die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft «Fritz Wullschlegler Söhne» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1973 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Vom Grundkapital sind Fr. 50.000 durch Verrechnung liberriert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Wullschlegler-Hagen, von Zofingen und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Präsident des VR; Max Wullschlegler-Nussbaum, von Zofingen und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Vizepräsident des VR; Max Wullschlegler-Bänninger, von Zofingen und Erlenbach ZH, in Zell ZH, Mitglied des VR.

18. April 1973. Politur für Möbel und Metalle.
Severin John, in Zürich (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1968, S. 997). Handel mit Politur für Möbel und Metalle. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. April 1973.
FARAG, Fahrzeug-Handel AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1970, S. 1978). Handel mit Automobilen usw. Hugo Erb, Präsident, und Lorly Erb, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Winterthur.

18. April 1973.
Schuhhaus Gräb A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1727). René Buchter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ernst Buchter; seine Prokura ist erloschen.

18. April 1973. Finanzgeschäfte usw.
Singer & Friedlander AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2766). Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roberto Manghi, italienischer Staatsangehöriger, in Versoix. Die Prokura von Bruno Knecht ist erloschen.

18. April 1973. Immobilien.
Pilara SA, in Zürich 9 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 434). Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Vermittlung von Immobilien im In- und Ausland usw. Kurt Widmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. April 1973.
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft A.G., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3284). mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Willi Kaiser, deutscher Staatsangehöriger, in Gächlingen.

18. April 1973.
Vereinigung Zürcher Reinigungsgeschäfte, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1962, S. 2645). Karl Enzler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Max Vollenweider sind erloschen. Paul Jexler ist nicht mehr Präsident der Verwaltung, bleibt jedoch Mitglied derselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Einzelunterschrift ist Heinrich Zollinger, von Zürich, in Adliswil. Neuer Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien (der Verwaltung nicht angehörend) ist Wilhelm Weiss, von Zürich, in Adliswil. Neue Adresse: Uetlibergstrasse 95, in Zürich 3 (c/o Treuhandbüro Willi Weiss).

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

17. April 1973.
Association Suisse des fabricants de pierres d'horlogerie et scientifiques, ASFPH, à Bienne (FOSC du 22. 12. 1970, N° 299, p. 2905). Marcel Krügel, président, est décédé; sa signature est éteinte.

18. April 1973. Baunternehmung.
Domenico Calderari A.G., in Biel, Betrieb eines Baunternehmens (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1556). Neues Geschäftsdomizil: Am Wald 36.

18. April 1973. Lampen.
André Tanner, à Bienne, fabrication de lampes industrielles Lumiflex (FOSC du 17. 12. 1964, N° 294, p. 3789). La raison est radiée par suite de cessation de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Lumiflex S. à r. l.», à Bienne, déjà inscrite. 2704 AM

18. April 1973. Lampen.
Lumiflex S. à r. l., à Bienne, vente de lampes industrielles (FOSC du 18. 11. 1964, N° 269, p. 3467). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale des associés du 4. avril 1973, la société a décidé de modifier son but en fabrication et vente de lampes industrielles. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Delémont

18. April 1973. Alimentation.
Georgette Bergdorf, à Delémont, modes et denrées alimentaires (FOSC du 24. 8. 1933, N° 197, p. 2023). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Cinéma.
Charles Boéchat, à Delémont, exploitation du cinéma Casino (FOSC du 31. 12. 1956, N° 306, p. 3355). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Bétail.
Henri Broquet, à Delémont, agriculture et commerce de bétail (FOSC du 4. 2. 1944, N° 29, p. 294). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Café.
Edouard Ducommun, à Delémont, exploitation du café de la Poste (FOSC du 24. 4. 1952, N° 95, p. 1066). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Produits chimiques.
Eberhard & Ghirardi, à Delémont, vente de produits chimiques Reno, société en nom collectif (FOSC du 6. 12. 1941, N° 287, p. 2487). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de départ des associés (ORC, art. 68, al. 2).

18. April 1973. Boulangerie.
Walter Geissbühler, à Delémont, boulangerie (FOSC du 28. 5. 1934, N° 121, p. 1418). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Représentation.
Charles Ghirardi, à Delémont, représentations commerciales d'articles de ménage (FOSC du 16. 1. 1947, N° 12, p. 155). La raison est radiée d'office par suite de départ de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Café.
Maxime Gobat, à Delémont, exploitation du café du Cheval-Blanc (FOSC du 24. 4. 1952, N° 95, p. 1066). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Taxis.
Léon Joliat, à Delémont, taxis (FOSC du 26. 1. 1950, N° 21, p. 243). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Transports.
Charles Koenig, à Delémont, commerce et transports automobiles (FOSC du 23. 10. 1950, N° 248, p. 2698). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Confection.
François Monnin, à Delémont, tailleur et confections (FOSC du 5. 9. 1945, N° 207, p. 2123). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

18. April 1973. Fiduciaire.
Marcel Scheder, à Delémont, fiduciaire «Revisor» (FOSC du 26. 9. 1963, N° 225, p. 2732). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (ORC, art. 68).

Bureau Erlach

18. April 1973.

Dreschgemeinschaft Gampelen-Gals in Liq., in Gampelen (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1968, S. 2059). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Bureau de Moulier

18. April 1973. Décolletage.

J.-P. Boillat, jusqu'ici à Bienne, suivant extrait du Registre du commerce de Bienne du 6. mars 1973, a transféré son siège à Loveresse. Le titulaire est Jean-Pierre Boillat, de et à Loveresse. La maison confère procuration individuelle à René Boillat, née Joss, de et à Loveresse. Décolletages de précision en tous genres.

Bureau Thun

18. April 1973.

Intreu, Inkasso und Treuhand G.m.b.H. Thun, in Thun, Führung eines Verwaltungsbüros mit Übernahme und Ausführung von Inkasso- und Treuhandgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1961, S. 810). Dr. Ernst Jeker ist als Geschäftsführer zurückgetreten; er ist nun Prokurist mit Einzelunterschrift. Die Geschäftsführerin Margrit Jeker-Stalder und der Prokurist Dr. Ernst Jeker wohnen nun in Steffisburg. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 1.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

18. April 1973. Stromanlagen.

WAT AG, in Spiez. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. April 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung sämtlicher Stark- und Schwachstromanlagen sowie den Handel mit elektrischen Apparaten. Sie kann auch die damit zusammenhängenden Geschäfte betreiben oder sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 100, welche zu Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Gesellschaft beabsichtigt Lagerstelle und Schubladenstoffe, Installationsmaterial, Maschinen und Werkzeuge zum Höchstpreis von Fr. 20 000 zu erwerben. Die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Wandfluh-Brügger, von Kandergrund, in Mannried-Grubenwald, als Präsident; Walter Toneatti-Wandfluh, von Frutigen, in Kehrsatz, als Vizepräsident; Heinz Abt-Wandfluh, von Bretzwil, in Liebfeld, als Beisitzer; Katharina Wandfluh-Brügger, von Kandergrund, in Mannried-Grubenwald, als Sekretärin. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

18. April 1973. Weine.

Bataillard & Cie. A.G., in Luzern, Weine usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1449). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. März 1973 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Weinhandels-Geschäftes en gros. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Die weiteren Änderungen an den Statuten betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen.

18. April 1973.
Bannmann & Co., Filiale in Luzern, in Luzern, Rolläden usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1979). mit Hauptsitz in Wädenswil, Kommanditgesellschaft. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Karl Wengle, von und in Zürich.

18. April 1973.

Cysat-Apotheke, Dr. Hans Schaffhauser-Theiler, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Dr. Hans Schaffhauser-Theiler, von Gossau SG, in Luzern. Betrieb der Cysat-Apotheke. Pilatusstrasse 14.

18. April 1973.

Dr. René Häfiker, Generalagentur der «Zürich» Versicherungsgesellschaft, in Luzern (SHAB Nr. 289 vom 19. 12. 1971, S. 2978). Neue Adresse: Pilatusstrasse 14.

18. April 1973.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Littau, in Littau (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 532). An ihrer Generalversammlung vom 7. April 1972 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Littau in Liq.** durch den Geschäftsführer Leo Waldvogel durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschriften des Präsidenten Xaver Meierhans und des Aktuars Franz Schurtenberger sind erloschen.

18. April 1973.

Maillard & Mueller Sales Promotion, bisher in Reussbühl, Gemeinde Littau, Verkaufsförderung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 258). Der Sitz wurde nach Luzern verlegt. Theaterstrasse 13.

18. April 1973.

I. Pausas, in Stollberg, Gemeinde Littau, Glas- und Holzarbeiten, Innenausbau (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1972, S. 2416). Der Amtsgeschäftspräsident III von Luzern-Land hat am 29. März 1973 über diese Firma den Konkurs eröffnet.

18. April 1973.

Sonnenrain Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1969, S. 1263). Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Karl Hegglin, nun Bürger von Luzern und Menzingen, ist nun Präsident. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Ruth Hegglin-Laubacher, von Luzern und Menzingen, in Luzern.

18. April 1973.

Werner Stocker, Citroen-Garage, in Malters. Inhaber dieser Firma ist Werner Stocker, von und in Malters. Einzelprokura ist erteilt an Lisbeth Stocker, von und in Malters. Betrieb einer Auto-Garage; offizielle Citroen-Vertretung. Hellbühlstrasse 34.

18. April 1973. Restaurant.

Gräni Wendelin, in Udligenswil, Restaurant Frohsinn (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1962, S. 2028). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz — Schwytz — Svitto

18. April 1973.

Mineraloelhandel- und Transport-Gesellschaft Immensee G.m.b.H., in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1969, S. 1263). Agnes Bosshardt ist nicht mehr Gesellschafterin; ihre Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den bisherigen Gesellschafter Heinrich Bosshardt übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 19 000 auf Fr. 20 000. Die Statuten wurden gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Januar 1973 entsprechend geändert. Heinrich Bosshardt hat seine Stammeinlage von Fr. 20 000 gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Januar 1973 an die neue Gesellschafterin Holco Holding SA, Luxemburg, abgetreten und ist nicht mehr Gesellschafter.

18. April 1973. Bauten.

Hans Nauer, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaber dieser Firma ist Hans Nauer, von Unterberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Hoch- und Tiefbau. Domizil: Etzelstrasse.

18. April 1973. Bauten.

Tschümperlin Willerzell, Einsiedeln, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Karl Tschümperlin sen, von Alpthal, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Karl Tschümperlin jun., von Alpthal, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln. Betrieb eines Baugeschäftes. Domizil: Sulzel.

18. April 1973. Kunststeine, Zement usw.

Julius Müller, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Kunststein- und Zementwarenfabrik (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1935, S. 1438). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

18. April 1973. Kunststeine, Zementwaren.

Julius Müller, Inhaber Georges und Kurt Müller, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Georges Müller, von Vuarmarens FR, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Kurt Müller, von Arth, in Bäch, Gemeinde Freienbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 begonnen hat. Kunststein-, Bodenplatten- und Zementwarenfabrikation. Domizil: Seestrasse 81.

18. April 1973. Möbel.

Sedarta AG (Sedarta S.A.) (Sedarta Ltd.), in Oberarth, Gemeinde Arth. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. April 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation, den Handel und Vertrieb von hochwertigen Qualitätsmöbeln, sowie Entwicklung und Verwertung von Verfahren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Horst, von Wahlern BE, in Steinen, Präsident; Ivana Horst-Ferrari, von Wahlern BE, in Steinen; Martin Busler, deutscher Staatsangehöriger, in Goldau, Gemeinde Arth, und Waldemar Schäfer, von Marbach SG, in Steinen. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Tramweg.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden baso

10. April 1973.

Meder-rahmen AG, Stans, in Stans n. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. April 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bilderrahmenfabrikation sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen, überbauen, verwalten und verwerten sowie sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Karl Meder», in Stans, gemäss dem Gründungsakt beigefügten Sacheinlagevertrag vom 6. April 1973 samt Bilanz per 31. Dezember 1972, wonach die Aktiven (Kasse, WIR, Postcheck, Banken, Debitoren, Waren, Maschinen, Werkzeuge, Mobilien, Büroeinrichtung, Fahrzeuge) (Fr. 615 207,77) und die Passiven (diverse Kredite, Darlehen, Delkreder) Fr. 98 431,20 betragen, sodass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 516 776,57 ergibt. Für den Übernahmepreis erhält der Sacheinleger 297 voll liberrierte Aktien zu Fr. 1000; der Restbetrag von Fr. 219 776,57 wird ihm auf einem, auf seinen Namen laufenden Kontokorrent-Konto bei der Gesellschaft gutgeschrieben. Die weiteren Fr. 3000 des Aktienkapitals werden durch Verrechnung von unter den Passiven angeführten Schuldverpflichtungen liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1973. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Personen. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Karl Meder, von Basel, in Stans. Domizil: Eiehlly 9.

10. April 1973. Rahmen.

Karl Meder, in Stans n. Herstellung von Bilder-, Wechsel- und Spiegelrahmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1963, S. 3520). Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Meder-rahmen AG, Stans».

18. April 1973.

Mangold, Siegwart Consulting Co., in Hergiswil. Peter W. Mangold, von Böeken BL, in Pully-La-Kosiaz, und Hans J. Siegwart, von Horw LU, in Hergiswil NW, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. April 1973 begonnen hat. Beratungen von in- und ausländischen Firmen, Vermittlungen, Finanzierungen, Umorganisationen und Neustrukturierungen. Seestrasse 60.

18. April 1973.

Schweiz Glasindustrie Siegwart & Cie. AG, in Hergiswil, Fabrikation und Vertrieb von Hohlglas und anderen Glaswaren (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3196). Der bisherige Geschäftsleiter Walter Siegenthaler wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

18. April 1973.

Pharma-Singer, in Niederurnen. Fabrikation pharmazeutischer Spezialitäten (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1959, S. 122). Einzelfirma. Kollektivprokura wurde erteilt an Alfred Wenziker, von Zürich, in Niederurnen.

Zug — Zoug — Zugo

16. April 1973.

Boats Sales and Charter AG, in Zug, Bau, Vertrieb und Verchartern von Jachten, Booten usw. (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 558). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Spanbo Baufinanzierungs AG**. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, insbesondere Finanzierung von Grundstücken und von Ueberbauungen, sowie Erwerb, Ueberbauung und Verkauf von Grundstücken auf eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberkarten zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

16. April 1973.

Rupert Tobacco Group Services S.A., in Baar, Beratung der Gesellschaften, welche der «Rupert Tobacco Corporation (PTY) Ltd.» und den Rothmans Tobacco Holdinggesellschaften nahestehen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 551). Nicholas Kessler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Rudolf Forster, von Basel, in Zürich.

17. April 1973.
Foto-Repro Schicker AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. April 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Foto- und Reproateliers für die Herstellung von Offset- und Siebdruckfilmen, technischen Fotografien und Fototapeten. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Kurt Schicker-Küchler, von Baar, in Oberwil-Zug. Domizil: Inwilerstrasse 18 (eigene Büros).

17. April 1973. Patente, Lizenzen usw.
Billog A.G., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und anderen immateriellen Werten usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1969, S. 370). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhänder AG).

17. April 1973.
Werbeagentur zur Rube AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. April 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen im Bereiche der Werbung und Public Relations, Werbeberatung sowie Beteiligung an anderen Unternehmen ähnlicher Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sowie Handel, Verwertung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen, Markenrechten und Urheberrechten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil BE, in Zug, als Präsident, und Eugen Hotz, von und in Baar, als Vizepräsident. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Rudolf Mosimann).

17. April 1973.
Mapchems AG, bisher in Cham, Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1173). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. März 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. William S. Leonhardt, Präsident, und Dr. Flavio von Planta sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Karel Zoller, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller).

17. April 1973.
Manissa Investment AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen in irgendwelcher Form usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1150). Dr. René Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-René Favre, von Chamson VS, in Birmensdorf ZH; er führt Einzelunterschrift.

17. April 1973. Patente.
Intersystem A.G., in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2204). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Peter G. Welti, von Bern und Dägerlen ZH, in Spiegel, Gemeinde König BE. Rolf E. Welti, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

17. April 1973. Maschinen, Zubehör.
Broadbent AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Maschinen und Zubehör für die Zucker- und Waschautomaten-Fabrikation, usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1134). William Broadbent Gordon Cran, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Uebelhart, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident und Herbert Leonhard, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift.

17. April 1973.
Malnira Holding AG, in Zug, Übernahme von Beteiligungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1969, S. 1030). Dr. René Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-Pierre Steudler, von Fontaines, in Mutschellen AG; er führt Einzelunterschrift.

17. April 1973.
Compucorp Calculating Systems AG, in Zug, Handel mit Büroeinrichtungen, einschliesslich elektronischen Rechengeräten usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1971, S. 2388). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Rolf H. Frischmuth, von Romanshorn, in Schönenberg ZH; er führt Kollektivunterschrift.

17. April 1973.
Bärg, Schaltanlagenbau & Elektronik, Bärtschiger & Graf, in Steinhäusern, Herstellung und Verkauf von elektrischen Schaltanlagen und Steuerungen für Industrie und Bauwerke (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 924). Walter Bärtschiger wohnt nun in Steinhäusern.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

18 avril 1973. Bâtimement.
Claude Magnin, précédemment à Tolochenaz (FOSC du 14. 6. 1960, No 136, p. 1769). La maison a transféré son siège à Charmey. Le titulaire est Claude Magnin, de Marsens, domicilié actuellement à Charmey. Entreprise générale du bâtiment et travaux publics. Bureau: Les Ciernes.

Bureau de Châtel-St-Denis

17 avril 1973. Scierie.
Auguste Sonney, à Semsales (La Rougève), scierie (FOSC du 18. 11. 1955, No 271, p. 2943). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société «Auguste Sonney et Fils S.A.», à Semsales (La Rougève), ci-après inscrite.

17 avril 1973. Scierie.
Auguste Sonney et Fils S.A., à Semsales (La Rougève). Suivant acte authentique et statuts du 13 avril 1973, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une scierie, raboterie et d'un commerce de bois. La société a pour objet la continuation de la raison individuelle «Auguste Sonney», scierie, à Semsales (La Rougève). Le capital social de Fr. 300 000 est divisé en 150 actions «A» de Fr. 1000 chacune et 750 actions «B» de Fr. 200 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Il a été fait approuvé à la société d'une partie des actifs et passifs de l'entreprise Auguste Sonney, à Semsales, (La Rougève), selon bilan au 1^{er} janvier 1973 accusant un actif de Fr. 746 457,70 (immubles, machines, véhicules, outillage, débiteurs, caisse, etc.), et un passif de Fr. 119 684,90 (hypothèques, créanciers divers, fournisseurs, banque, etc.), soit un actif net de Fr. 626 772,80. Ledit approuvé a été accepté pour le prix de Fr. 626 772,80 contre remise à l'apporteur de 150 actions «A», de Fr. 1000 chacune, et 750 actions «B» de Fr. 200 chacune, nominatives, entièrement libérées de la société. L'assemblée

générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Auguste Sonney, président; Marie-Thérèse Sonney née Msoet, et Jean-Pierre Sonney, membres, tous de et à Semsales. Signature individuelle du président ou collective à deux des membres du conseil d'administration. Bureau: dans ses propres locaux.

Bureau de Fribourg

18 avril 1973. Traitement des surfaces.
Surtra S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 16 avril 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but toutes les activités concernant le traitement des surfaces et les produits, soit la recherche et le développement de nouvelles méthodes, l'achat et la vente de brevets, l'assistance par des consultations techniques, la formation professionnelle ainsi que toutes les transactions financières y référantes. Le capital social est de Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de Fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Suzanne Hefli, de Haslen GL, à Fribourg, est administratrice unique, avec signature individuelle. Adresse: 5, Bd de Pérolles, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

18 avril 1973. Participations.
Idanel S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 13 avril 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'acquisition et l'administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières à toutes entreprises et la réalisation de toutes affaires et opérations commerciales et financières y relatives. Le capital social est de Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de Fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Bruno Keppeler, de Wiezikon TG, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, Bd de Pérolles, c/o Etude de M. J. A. Andrey, notaire.

18 avril 1973. Participations.
Kensam Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 19. 10. 1972, No 246, p. 2713). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 avril 1973, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Kensam Holding S.A. en liquidation par Mathias Bauer, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs Jacqueline Moulton-de Meyer et Sam Freed sont radiées.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

18. April 1973.
Baugenossenschaft Duens, in Düringen (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1005). An der Jahresversammlung vom 19. März 1973 wurde beschlossen, den Namen der Firma in **Wohnbaugenossenschaft Duens** abzuändern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

18. April 1973. Restaurant.
Frau M. Hofer-Zumsteg, bisher in Langenthal (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1968, S. 2132). Die Firma hat den Sitz nach Oensingen verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Maria Hofer-Zumsteg, von Langenthal; nun in Oensingen, Ehefrau des Rudolf Hofer. Die Natur des Geschäftes wird geändert in: Betrieb des Restaurants «Stampfelis», Solothurnstrasse 225.

Bureau Dorneck

8. März 1973. Apparate.
Infors AG, in Hofstetten (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2134). Fabrikation von und den Handel mit Apparaten usw. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Februar 1973 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 375 000 erhöht. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 375 000, eingeteilt in 750 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Vadim Davatz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde Michael Pentman, von Basel, in Zürich, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Alexander Hawrylenko ist nun Delegierter des Verwaltungsrates. David Freedman zeichnet nunmehr kollektiv zu zweien.

Bureau Kriegstetten

17. April 1973.
F. Kilcher, Bausollatoren AG, in Recherswil (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1972, S. 2065). Laut öffentlicher Urkunde über die Universalversammlung vom 30. März 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu je Fr. 1000, die voll liberriert sind.

Bureau Olten-Güsgen

16. April 1973.
Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3145). Die Prokuren von Dr. Erich Utzinger und Hans W. Vogt sind erloschen. Der Prokurist Bernhard Meier wohnt nun in Hägendorf.

16. April 1973.
Verbia Verkaufsfaktoriengesellschaft für plastische Bedachungen und Abdichtungsmaterialien, in Olten (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2443). Die Unterschrift des Vizedirektors Urs Tschardal sowie die Prokuren von Karl Kurz und Martin Linder sind erloschen.

16. April 1973. Apparate für Spitzler usw.
Riesen & Berchtold A.G., in Olten. Apparate für Spitzler usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3327). Kollektivprokura mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Pietro G. Robbiani, von Novazzano, in Olten.

17. April 1973.
Bad Lostorf A.G., in Lostorf (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1972, S. 3072). Die Generalversammlung vom 17. April 1973 hat das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1800 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Neue Schreibweise der Firma: **Bad Lostorf AG**. Die Statuten wurden, auch in bezug auf weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, entsprechend revidiert. Präsident Mario Franz, Emma Franz-Burki und Adolf Burki sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Hans Bracher, von Rüeggau, in Birsler, Präsident; Hans Gysli, von und in Aarau; Viktor Senn, von Unterendingen, in Küssnacht ZH, und Theodor Brunner, von Sühlingen, in Solothurn; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Gemeindekanzlei.

Bureau Stadt Solothurn

11. April 1973. Heimstätte.
Genossenschaft Kreuz, Solothurn, in Solothurn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. März 1973 eine Genossenschaft. Zweck: Das Hotel Kreuz und eventuell später weitere Betriebe auf der Grundlage der Selbstverwaltung als Heimstätte zu betreiben, um Lokale für bildende und gesellige Anlässe zur Verfügung zu stellen; kollektive Arbeits- und Wohnstätten bereitzustellen; Personen jeden Alters in der Region, ohne Ansehen von Konfession oder politischer Gesinnung, fürsorglich zu betreuen, besonders resozialisierungsbedürftigen Jugendlichen als Zufluchtsstätte und Ort persönlicher Betreuung zu dienen. Die Statuten datieren vom 25. März 1973. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Reich dieses nicht aus, so ist jeder Genossenschafter verpflichtet, zur Deckung von Bilanzverlusten Nachschüsse bis zu einem Betrag von Fr. 1000 zu leisten. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung jedes Genossenschafters und in bestimmten Fällen auch durch Anschlag im Hotel Kreuz. Die Bekanntmachungen erscheinen, soweit es das Gesetz verlangt, im SHAB. Vorstand: Mindestens 5 Mitglieder. Ihm gehören an, als Präsident: Urs Balmer, von Mühlebühl; als Sekretärin: Marguerite Misteli, von Solothurn; als Kassier: Martin Rieggesser, von Eggwil; als Mitglieder: Rolf Niederhäuser, von Wysachen, und Armin Rigert, von Gersau, diese alle in Solothurn. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Kreuzgasse 4.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16. April 1973.
Investitions-Trust Basel AG (Investment Trust Basle Ltd), in Basel (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1118). Statutenänderung: 11. April 1973. Zweck nun: Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Kauf und Verkauf von Wertpapieren. Die Gesellschaft kann Geschäfte jeder Art, die mit ihrem Zweck oder mit der Anlage ihrer Mittel in Zusammenhang stehen, vornehmen und sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen. Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

16. April 1973.
Ulmann Vertretungen, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1861). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

16. April 1973. Armaturen usw.
Ulmann AG, in Basel, Rappolthof 12, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 4. April 1973. Zweck: Handel mit Armaturen und ähnlichen Artikeln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebnahme: Büromöbiliar, Büromaschinen, Büromaterial, Lagerartikel und ein Auto zum Preis von insgesamt Fr. 57 970 gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 26. März 1973. Dafür erhält ein Gründer 51 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 6970. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Edgar Ulmann, von und in Basel, Präsident, und Urs Gnehm, von Stein am Rhein und Basel, in Basel, beide mit Einzelunterschrift, sowie Erwin Treu, von und in Basel, ohne Unterschrift.

17. April 1973. Waren aller Art usw.
Scanex, L. Ulberg, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2411). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

17. April 1973.
Société internationale pour le transport par transcontainers «Inter-containers», Bruxelles, Direction générale à Bâle, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bruxelles (B). Neues Domizil: Hirschgässlein 11.

17. April 1973. Buchdruckerei usw.
Werner & Bischoff Aktiengesellschaft, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1899). Unterschrift Walter Adler, Vizedirektor, erloschen.

17. April 1973.
Institut für Anlageberatung, Walter Nussbaumer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Nussbaumer, vom Mümliswil-Ramiswil, in Basel. Vermittlung von Börsengeschäften und Beratung auf diesem Gebiet, Durchführung damit zusammenhängender Finanzierungen und Beteiligungen. St. Jakobs-Strasse 3.

17. April 1973. Patentverwaltungsbüro.
A. Braun, in Basel, Patentverwaltungsbüro (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1969, S. 354). Prokura Marguerite Stähel erloschen. Einzelprokura neu: Pierre François Méritier, von Basel, in Allschwil.

17. April 1973.
Akritas-Verlag P. Lamtides, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Panayotis Lamtides, griechischer Staatsangehöriger, in Riehen. Veröffentlichung von wissenschaftlichen Studententexten neugriechischer Literatur. Engelfasse 22 (bei Dr. M. Kaufmann).

17. April 1973. Schiffe usw.
Keller Shipping AG, in Basel, Schiffe usw. 6SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1712). Prokura Hartwig Hippe erloschen.

17. April 1973. Zubehör für Textilmaschinen usw.
A. Jametti & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, technisches Zubehör für Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4082). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

17. April 1973.
Schweizerische Schiffhypothekbank AG (Crédit Hypothécaire Suisse pour la Navigation SA) (Credito Ipoteccario Svizzero per la Navigazione SA), in Basel (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1118). Prokuren Bernard Perret und Dr. Alfred Barth erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Escher, Verwaltungsratsmitglied. Prokura zu zweien neu: Gerhard Gastpar, von Zürich und Luzern, in Möhlin, und Hugo Baumgartner, von Mümliswil-Ramiswil, in Oberwil BL.

17. April 1973. Mineralwasser usw.
Bilger & Co., in Basel, Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1029). Einzelprokura neu: Beatus Eduard Haller, von Rodersdorf, in Bascl.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Berichtigung.
Skiffit AG Langenbruck, in Langenbruck (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1147). Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100.

17. April 1973. Restaurant.
Olga Theler-Schmid, von Aesch BL, Betrieb des Restaurants Eintracht (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1972, S. 2099). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

17. April 1973. Transporte.
Gebr. Trummer, in Oberwil BL, In- und Ueberlandtransporte von Waren (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1690). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 27. März 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

18. April 1973. Buch- und Offsetdruck. **Stehle & Co.**, in St. Gallen, Buchdruckerei und Papeterie, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3207). Die Geschäftsnatur lautet nun: Buch- und Offsetdruck.

18. April 1973. Kohlen- und Erdölprodukte. **Paul Sproll**, in Wil SG, Handel mit Kohlen und Erdölprodukten (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 508). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

17. April 1973. **Wohn- und Geschäftshaus Chesa Paravieini S.A.**, in Zuoz (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 891). Statuten am 21. März 1973 revidiert. An Stelle von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 werden 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100 ausgegeben. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 300000 ist nun eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

17. April 1973. Heizungen, sanitäre Installationen. **Lorenz Lingenhag**, in Lunden, Gemeinde Luzein. Inhaber dieser Firma ist Lorenz Lingenhag, von Luzein, Gemeinde Luzein. Heizungen und sanitäre Installationen. Obere Gasse.

17. April 1973. **Wohnbaugenossenschaft Alvier**, in Chur (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2240). Neue Adresse des Domizilträgers: Quaderstrasse 7.

17. April 1973. **Excelsior AG. Chur, Filmvertriebsgesellschaft**, in Chur (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1973, S. 894). Luzius Alig, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Alig, lic. oec., von Obersaxen, in Chur.

17. April 1973. **Partecipazioni**. **Fuborfin A.G.**, a Coira (FUSC del 23. 4. 1968, N° 94, p. 856), partecipazioni finanziarie. Statuti modificati il 6 aprile 1973. Nuova sede sociale: Roveredo. Dr. Alessandro Villa, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è lic. oec. Giuseppe Piazza, da Olivone, in Lugano. Recapito: c/o Enrico Nicola.

17. April 1973. Immobilien. **Pradello S.A.**, in St. Moritz, immobili (FUSC del 18. 10. 1972, N° 245, p. 2705). Giancarlo Albertini non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Ezio Mazzoni, da Santa Domenica GR, in St. Moritz.

17. April 1973. **Baunternehmung**. **Dipl. Ing. T. Branger A.G.**, in Davos, Hoch- und Tiefbaunternehmung (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1576). Einzelprokura führt Marco Morell, von Guarda, in Chur. Die Prokura von Hans Wietzbach ist erloschen.

17. April 1973. **Calanda-Genare A.-G.**, in Chur (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2785). Neue Verwaltungsrätin ist Heidi Willi-Breuer, von Domat/Ems, in Chur. Sie zeichnet einzeln; ihre Kollektivprokura ist erloschen.

17. April 1973. **Kurverein Davos**, in Davos, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2334). Die Prokura von Georg Fitsch ist erloschen.

17. April 1973. **Porzellan Investment AG**, in Chur (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1969, S. 1825). Neue Adresse des Domizilträgers: Masanserstrasse 80.

17. April 1973. **Mario Willi, Montalin Garage A.G.**, in Chur (SHAB Nr. 57 vom 13. 9. 1965, S. 750). Neue Verwaltungsrätin ist Heidi Willi-Breuer, von Domat/Ems, in Chur; sie zeichnet einzeln.

18. April 1973. **Skilift Bivio A.G.**, in Bivio (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1962, S. 460). Statuten am 17. Januar 1973 revidiert. Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Dr. Peter Prager, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien, statt wie bisher einzeln. Neue Verwaltungsräte: Irène Delcroix, französische Staatsangehörige, in Bivio, Vizepräsidentin; Dr. Uri Cappel, von Lumbrin, in Chur, und Giovanni Peri, von Lavino, in Bivio; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

18. April 1973. **Sedec Holding Aktiengesellschaft**, in Chur, Beteiligungen und Finanzierungen (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 802). Statuten am 12. April 1973 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500.

18. April 1973. **ATUS Holding, Aktiengesellschaft für Terrainschlussung und Siedlungsbaue**, in Davos, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 13. April 1973. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen jeglicher Art im In- und Ausland, insbesondere an solchen, die sich Terrainschlussungen, Urbanisation sowie Siedlungs- und Städtebau zum Ziel setzen, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens mit Einschluß der Verwaltung von Vermögenswerten immaterialieller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 25 voll bezahlte Aktien zu Fr. 1000 und 15 voll unbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Franz Eckert, österreichischer Staatsangehöriger, in Alland (Oesterreich), Präsident; Dr. Georg Mattli, von Langwies, in Davos-Platz, lic. iur. Conrad Howe, von und in Klosters, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Advokatur- und Notariatsbüro Mattli & Hew, Gutenberghaus, Davos-Platz.

18. April 1973. **Partecipazioni, ecc.** **Herkollan A.G.**, in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 1. 1972, N° 10, p. 102). Nuovo indirizzo del recapito: Quaderstrasse 7.

18. April 1973. **Goldschmiede-Atelier, Uhren usw.** **Bijoux Sulger**, in Davos. Inhaber dieser Firma ist Siegfried Sulger, von Stein AR, in Davos. Betrieb eines Goldschmiede- und Gravur-Ateliers, Verkauf von Juwelen, Gold-, Silberschmuck und Uhren, Promenade, Dorf.

18. April 1973. **Patente, Zahnstangenketten**. **Scalax AG**, in Chur, Patente, Zahnstangenketten (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1689). Peter Lendi, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neuer Verwaltungsrat und Direktor ist Ernst Koch, von Bonstetten ZH, in Chur; er zeichnet einzeln. Einzelprokura führt Catrina Ekström, schwedische Staatsangehörige, in Chur.

18. April 1973. **Robert Studer, Treuhandbüro**, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Robert Studer, von Frutigen BE, in St. Moritz. Treuhandgeschäfte aller Art. Villa Arona.

18. April 1973. **Beteiligungen, Finanzierungen**. **Jasot Investment AG**, in Chur, Beteiligungen und Finanzierungen (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1971, S. 2152). Neue Adresse des Domizilträgers: Masanserstrasse 80.

18. April 1973. **Evangelische Mittelschule Schiers und Samedan**, in Schiers, Verein (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3007). Ernst Zeugin, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-

loschen. Neue Vorstandsmitglieder: Dr. Hans Peter Jaeger, nun wohnhaft in Malans, Präsident, bisher Direktor mit Einzelunterschrift, und Jakob Michael, von Casti-Wergenstein, in Samedan, Vizepräsident; beide zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektiv zu zweien zeichnen: Dr. Carl Baumann, Rektor, bisher einzeln zeichnend, und neu Dr. Peter Anthon, von Künsnacht ZH, in Schies, Direktor, und Alfred Zogg, von Grabs, in Schiers, Verwalter.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigungen. **RUWRO AG**, in Hausen (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1108). Letztes Publikationszitat: SHAB Nr. 163 vom 14. 7. 1972, S. 1863

Künzli & Cie. AG. Sportschuhfabrik, in Windisch, heisst die im SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 837, publizierte Firma richtig.

Motoporter AG, in Baden (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1108). Das Mitglied der Verwaltung heisst Dr. iur. Hans Frei-Zinner.

9. April 1973. **Liegenschaften, Finanzierung, Bauten**. **ALL-MA-Bau AG**, in Lengnau, Bielstrasse 534. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. März 1973. Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Finanzierung, Erstellung, Vermietung, Verwaltung und Verwaltung von Bauten aller Art, insbesondere als Generalunternehmerin. Sie kann auch Vertretungen für Baumaaterial übernehmen und damit Handel treiben, wie sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Aktien zu Fr. 1000. Mittellungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: besteht aus mehreren Mitgliedern. Präsident: Heinz Gortat-Loos, deutscher Staatsangehöriger (BRD), in Lengnau, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Peter Felix-Meier, von Braunau TG, in Wettingen; Xaver Laube-Schuler, von und in Lengnau; Fritz Hofer-Kiefer, von Rothrist AG, in Zofingen, und Egon Gäng-Deutschmann, deutscher Staatsangehöriger (BRD), in Schachen, (Kreis Waldshut, BRD), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1973. **Beteiligungen, Finanzierung**. **BREMAG AG, Howisa-Produkte**, in Bremgarten, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen und deren Finanzierung usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 479). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. iur. Walther Benz-Honegger, von Marbach SG, in Widen AG, als Präsident, mit Einzelunterschrift, und Ernst Hausher-Fischer, von Bremgarten AG, in Bergdietikon AG, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das Mitglied Dr. ing. chem. Adolf Wehrli-Hausher führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1973. **Beteiligung, Erwerb usw. von Unternehmungen**. **DOMOBIL AG**, in Wohlen, Beteiligung an, Erwerbung, Vertretung oder Verwaltung von in- und ausländischen Unternehmen, die sich auf dem Gebiet des Heimbedarfs (Herstellung von und Handel mit Möbeln, Heimtextilien, Elektrogeräten und dergleichen) betätigen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 97). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV und gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 9. April 1973 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

13. April 1973. **Fleisch, Vermögensverwaltung**. **Delheoarna AG**, in Wohlen, Herstellung und Vertrieb von Fleischwaren aller Art, ferner Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 1942). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV und gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 9. April 1973 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

13. April 1973. **Darlehenskasse Neuenhof**, in Neuenhof, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1972, S. 645). Die Aktuarin Bernadette Benz ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt: Eugen Suter-Füglister, von Wil AG, in Neuenhof. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

13. April 1973. **Friedrich Bürgli, Werkzeug-Schärferei und -Vertrieb**, in Döttingen, Schärfen aller Holzbearbeitungswerkzeuge und Handel damit usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1967, S. 4000). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 und Sacheinlagevertrag vom 15. März 1973 an die neue Firma «Friedrich Bürgle AG», in Döttingen, erloschen.

13. April 1973. **Werkzeugschärferei, Lohnarbeiten, Vertretungen**. **Friedrich Bürgle AG**, in Döttingen, Hinterhof 779. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. März 1973. Zweck: Betrieb einer Werkzeugschärferei, Ausführung von Lohnarbeiten und Übernahme von Vertretungen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Aktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. März 1973 das von Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Friedrich Bürgli, Werkzeug-Schärferei und -Vertrieb», in Döttingen, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Dezember 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 115 455.40 und Passiven von Fr. 59 574. Von Reinvermögen, entsprechend dem Nettokaufpreis von Fr. 55 881.40, wurden Fr. 50 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mittellungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Friedrich Bürgle-Sutter, von Mosnang SG, in Döttingen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Elisabeth Bürgle-Sutter, von Mosnang SG, in Döttingen, mit Einzelunterschrift, und Walter Binkert-Böhler, von und in Koblenz AG, ohne Unterschriftrecht.

13. April 1973. **Eisenwaren, Werkzeuge, Maschinen**. **Looser A.G.**, in Baden, Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1957, S. 680). Neue Geschäftsadresse: Badstrasse 18.

13. April 1973. **Baunternehmung usw.** **Gustav Mack AG**, in Wettingen, Zehntenhofstrasse 2. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 16. März 1973. Zweck: Betrieb einer Baunternehmung, Finanzierung, Erstellung, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Bauten aller Art, insbesondere als Generalunternehmerin. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und kann Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Aktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. März 1973 das bisher vom Mitgründer Gustav Mack-Mazza in Wettingen betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 1. Oktober 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 317 010.60 und Passiven von Fr. 259 397.70 zum Uebernahmepreis des Aktienüberschusses von Fr. 57 612.90, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Mittellungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Gustav Mack-Mazza, von und in Wettingen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Rosmarie Mack-Mazza, von und in Wettingen, mit Einzelunterschrift, und Hans Jörg Wassmer-Leitgeb, von Hänglingen AG und Zürich, in Stetten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1973. **Otto Notter Holding AG**, in Wohlen, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen des In- und Auslandes, insbesondere auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaues sowie der Baustoffindustrie (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 113). Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. iur. Julius Binder-Keller, von Baldingen AG und Baden, in Baden.

13. April 1973. **Spenglerei, Flachdachbau, Spenglereiartikel**. **Palla & Kalt AG**, in Böttstein, Kleindöttingen, Schulhausstrasse 521. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. März 1973. Zweck: Betrieb einer Spenglerei, Flachdachbau und Handel mit Spenglereiartikeln. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert und eingeteilt in 120 Aktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. März 1973 das bisher vom Mitgründer Egon Palla-Grämiger in Böttstein-Kleindöttingen betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 30. September 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 513 619 und Passiven von Fr. 435 619. Der Aktienüberschuss von Fr. 78 000, entsprechend dem Nettübernahmepreis, wurde voll auf das Grundkapital angerechnet. Mittellungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Egon Palla-Grämiger, österreichischer Staatsangehöriger, in Böttstein-Kleindöttingen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Fridolin Kalt-Quinn, von Böttstein, in Böttstein-Kleindöttingen, mit Einzelunterschrift, und Margrith Palla-Grämiger, von Mosnang SG, in Böttstein-Kleindöttingen, ohne Unterschriftrecht.

13. April 1973. **Solinvest-Oftringen Immobilien AG**, in Oftringen, Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1972, S. 2745). Die Liquidation dieser aufgelösten Gesellschaft ist durchgeführt. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltung vorliegen.

13. April 1973. **Coordina-Holding GmbH**, in Zurzach, organisatorischer Zusammenschluss ihrer Gesellschafter, insbesondere Zusammenfassung ihrer Beteiligungen an Dienstleistungs-, Produktions- und Verkaufsgesellschaften für Büromöbel, Bürstühle und andere Produkte usw. (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2855). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. März 1973 ist der Gesellschafter Martin Stoll aus der Gesellschaft ausgeschieden und hat seine Stammeinlage von Fr. 25 000 an die neue Gesellschafterin, Firma Martin Stoll Groflex Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Thiengen (Hochrhein, Bundesrepublik Deutschland), abgetreten.

13. April 1973. **Aare-Hochrhein-Schiffahrt A.G.**, in Holderbank, Durchführung von Rheintransporten und allen damit zusammenhängenden Geschäftswesen usw. (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1972, S. 1418). Das Mitglied Dr. Ernst Steiner-Heer ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Ferner ist die Prokura von Paul Stadler erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinrich Frey, von und in Auenstein, und Alfred Zingg, von Leimbach TG, in Birsfelden BL.

13. April 1973. **Peter Saxer Shell-Service-Station 4665 Oftringen**, in Oftringen, Luzernstrasse 2001. Inhaber dieser Firma ist Peter Saxer-Hübscher, von Vilters SG, in Zofingen. Einzelunterschriftenrecht ist ferner Hanny Saxer-Hübscher, von Vilters SG, in Zofingen (Ehefrau des Firmainhabers). Betrieb einer Tankstelle mit Auto-shop, Pneuservice und Autowaschanlage, Verkauf von Shell-Benzin und Oel.

13. April 1973. **Brillen, optische Gegenstände**. **«Starline»-Aktiengesellschaft**, in Spreitenbach, Herstellung und Vertrieb von Brillen aller Art sowie Herstellung und Vertrieb von sonstigen optischen Gegenständen (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1968, S. 1971). Der Präsident Hans G. Wagner ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Peter Reinhard-Beck. Der Präsident und das Mitglied Willy Müller führen anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

13. April 1973. **Aargauische Hypotheken- & Handelsbank**, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 883). Die Mitglieder Dr. Bruno Beetschen und Dr. Max Wüthrich sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neue, nicht unterschreibsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Dr. iur. Alexander Lüthy-Kradolfer, von Schöffland AG, in Rheinfelden; Franz Metzger-Bürgli, von und in Möhlin AG; Jakob Müller-Frauenfelder, von Langenbruck BL, in Frick AG; und Werner Vogt-Gugger, von Mandach AG, in Villigen AG.

13. April 1973. **Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Baden, Wettingen, Neuenhof, Niederrohrdorf und Spreitenbach** (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 456). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Der Prokurist Peter Wiederkehr wohnt nun in Fislisbach AG.

13. April 1973. **Bauspenglerei, sanitäre Installationen usw.** **Schmid & Hiestand**, in Strengelbach, Breibachstrasse 39. Dieser Firma besteht seit dem 1. November 1972 eine Kollektivgesellschaft. Kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigte Gesellschafter sind: Ernst Schmid-Brechbühler, von Riniken AG, in Safenwil AG, und Eugen Hiestand, von Freienbach SZ, in Strengelbach. Betrieb einer Bauspenglerei, Ausführung von sanitären Installationen und Zentralheizungen, Erstellung von Flachdächern und Hochdruckleitungen.

13. April 1973. **Immaterialgüterrechte**. **Anlagen-Planungs-AG**, in Oftringen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen sowie Immaterialgüterrechten usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2511). Der Präsident und Delegierte Enrico Principi-Notz ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigter Präsident und Delegierter wurde gewählt: Dr. Walter Wieland-Ramcl, von Trüllikon ZH und Zürich, in Boniswil AG.

13. April 1973. **Extern Bürodienst Maria Koller**, in Baden, Eisenbahnweg 3. Inhaber dieser Firma ist Maria Koller, von Berikon AG, in Mellingen AG. Schreibdienst (Erdichtung allgemeiner Büroarbeiten für diverse Auftraggeber), Telefonantwortdienst, Telexdienst, Organisation von Firmen- und Familienfesten, Betreuung von Sekretariaten für Domizilgesellschaften, Organisationen und Verbänden.

13. April 1973. **Metalwaren**. **Ferroflex AG**, in Rothrist, Fabrikation von Metallwaren und Handel mit verwandten Produkten (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1973, S. 549). Die Prokura von Hans Ellenberger ist erloschen.

13. April 1973. **Herren- und Knabenkonfektion usw.** **Leutwyler A.-G.**, mit Hauptsitz in Aarau und Zweigniederlassungen in Brugg und Reinach, Handel mit, Verarbeitung und Vertrieb von Herren- und Knabenkonfektion usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1966, S. 962). Die Prokuren von Werner Gross und Hans Tanner-Roth sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Peter Leutwyler-Maurer, von Ge-

Lupfig AG und Aarau, in Oberentfelden AG. Neue Geschäftsadresse der Zweigniederlassung Brugg: Aarauerstrasse 10. Neue Geschäftsadresse der Zweigniederlassung Rainach: Alte Strasse 50.

13. April 1973.

Darlehenskasse Lunkhofen, in Oberlunkhofen, Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1968, S. 999). Der Aktuar Hermann Hagenbuch ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Aktuar ist der bisherige Beisitzer Armin Staubi-Merki, von Aristau AG, in Oberlunkhofen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1973.

Darlehenskasse Zufikon, in Zufikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1185). Der Präsident Albert Juchli ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Präsident ist der bisherige Beisitzer Josef Schliepfer, von und in Zufikon. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1973. Garage mit Reparatur- und Servicedienst usw.

Bruno Meier AG, in Strengelbach, Betrieb einer Garage mit Reparatur- und Servicedienst usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1970, S. 1607). Der Präsident Alphons Murer ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Bruno Meier-Wydenkeller ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; er führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

13. April 1973. Werkstätte für Schlosserei und Metallbau.

A. Huber & Co., bisher in Freinwil, Betrieb einer Werkstätte für Schlosserei und Metallbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2477). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Untereggensträngen ZH (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 800), im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

13. April 1973. Veranstaltungen.

Informis AG, bisher in Frick, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen zur Information, Weiterbildung und Werbung, sowie Beschaffung, Herstellung und Vertrieb der dazu erforderlichen Mittel (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2413). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Roggwil (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 924), im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

13. April 1973.

Baugeschäft Gerber 5033 Buchs, in Buchs, Wynenfeldweg 2. Inhaber dieser Firma ist Kurt Gerber-Müller, von Oberlangegg BE, in Buchs. Betrieb eines Baugeschäftes (allgemeiner Hochbau).

13. April 1973.

Aktiengesellschaft AKA, Kunststoffartikel, in Gontenschwil, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen und Artikeln aus Kunststoffen aller Art (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2090). Das Bezirksgericht Kulm hat durch Urteil vom 3. April 1973 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist daher aufgelöst.

13. April 1973. Immobilien, Beteiligung.

Rheinhalde A.G., in Stein, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Beteiligung an ähnlichen oder anderen Gesellschaften (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2533). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Das Mitglied der Verwaltung, Fritz Doetschmann-Buri, wohnt jetzt in Stein. Domizil: bei Fritz Doetschmann-Buri, Rheinhalde 205 (Chalet Rhyblick).

13. April 1973. Lebensmittel.

H. Ineichen AG Zofingen, in Zofingen, Engros- und Einzelhandel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1967, S. 2391). Das Mitglied Werner Ineichen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Orlando Ineichen-Trachler, von Reiden LU, in Schüpfen-Schwanden BE. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst Hans Ineichen-Vinanti.

13. April 1973. Chemisch-technische Produkte, Reinigungsmittel. **R. Mathys**, in Kirchleerau, Luzernerstrasse 152. Inhaber dieser Firma ist René Mathys-Migliori, von Rohrbachgraben BE, in Kirchleerau. Handel mit chemisch-technischen Produkten, speziell mit Reinigungsmitteln.

13. April 1973.

Gloor & Mangold Ingenieurbüro 4310 Rheinfelden, in Rheinfelden, Brodlaube 18. Unter dieser Gesellschaft besteht seit dem 1. November 1972 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter sind: Walter Gloor, von Birr AG, in Rheinfelden, und Kurt Mangold, von Lupisingen BL, in Pratteln BL. Betrieb eines Ingenieurbüros für den Hoch- und Tiefbau.

13. April 1973. Spültische, Abdeckungen usw.

Walter Franke AG, in Aarburg, Fabrikation und Verkauf von Spültischen, Abdeckungen und weiteren Einrichtungen für Haushaltungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 642). Das Unterschriftsrecht des Vizedirektors Enrico Principi-Notz ist erloschen.

13. April 1973. Beteiligungen.

Franke-Norm AG, in Aarburg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2950). Der bisherige stellvertretende Direktor Theo Balsiger wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1973. Planung und Bearbeitung von Betrieben.

Niro-Plan AG Oftringen, in Oftringen, Planung und Beratung von Betrieben zur Bearbeitung von rostfreiem Stahl usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 510). Die Prokura von Enrico Principi ist erloschen. Der Prokurist Walter Kühne wohnt nun in Oftringen und der Prokurist Ivan Heimann in Egerkingen SO.

13. April 1973. Seilerwaren.

AROVA Lenzburg AG, in Lenzburg, Fabrikation und Verkauf aller Arten von Seilerwaren und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 81). Die Gesellschaft übernahm gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 10. April 1973, Art. 748 OR, Fusionsvertrag vom 23. März 1973 und Bilanz per 31. Dezember 1972 von der Firma «Walter Schwarzenbach Aktiengesellschaft», in Oberhelfenschwil SG sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 2 730 742.90 und Passiven von Fr. 1 249 144.70. Den Aktionären der übernommenen Gesellschaft wurde keine Entschädigung geleistet (die Uebernehmerin ist bereits Eigentümerin des gesamten Aktienkapitals der übernommenen Gesellschaft).

13. April 1973.

Schweizerische Sodafabrik, in Zurich, Ausbeutung des im Bezirk Zurich liegenden Salzlagers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 652). Die Prokura von Wilfried Gubler ist erloschen.

13. April 1973. Plüschtiere.

Piroschka Ferenc Szelenyi, in Wohlen, Brümattstrasse 2. Inhaber dieser Firma ist Ferenc Szelenyi-Knill, ungarischer Staatsangehöriger, in Wohlen. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Gertrud Szelenyi-Knill, von ER BE, in Wohlen (Ehefrau des Firmainhabers), Fabrikation von Plüschtieren.

13. April 1973. Strassenbauunternehmung.

Balmer & Gisin AG, in Aarau, Strassenbauunternehmung (SHAB Nr. 285 vom 4. 11. 1972, S. 3112). Das Unterschriftsrecht von Gustav Seiler ist erloschen.

13. April 1973.

General-Bau A.G., Zweigniederlassung Spreitenbach, in Spreitenbach, Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmerin usw. (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 626), mit Hauptsitz in Basel. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, gewählt: Erich Bauer-Mundschin, von Basel, in Birmerstr. 40; Gontran Gourdou-Bürger, von Lausanne, in Pully VD; Walter Kaiser-Plügl, von und in Pfeflingen BL; und Alfred R. Seger-Ribi; er bleibt Direktor. Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. jur. Peter F. Kuefer-Ott, führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt an Roland Kummer, von Seeburg BE, in Spreitenbach; Die Prokuristin Ursula Brändli heisst infolge Verheiratung Ursula Stutz-Brändli, ist heimatberechtigt in Schongau LU und wohnt jetzt in Horgen ZH.

13. April 1973.

Brandenberger-Transport AG, in Berikon, Ausführung von Gütertransporten aller Art (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 652). Der Präsident des Verwaltungsrates, Hans Jörg Dietmann, führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

13. April 1973. Chemische und pharmazeutische Produkte, Drogen usw.

Siegfried Aktiengesellschaft, in Zofingen, Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte, Handel mit solchen und mit Drogen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 771). Die Prokura von Werner Reber ist erloschen.

13. April 1973. Schuhe und verwandte Artikel.

Fretz Men AG, in Fahrwangen, Herstellung und Vertrieb von Schuhen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1971, S. 648). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dietrich Rogowski, deutscher Staatsangehöriger, in Meisterschwanden AG.

13. April 1973. Möbel, Polstermöbel.

De Sede AG, in Klingnau, Herstellung und Vertrieb von Möbeln aller Art, insbesondere von Polstermöbeln (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1614). Neue Geschäftsadresse: Austrasse 702.

13. April 1973.

Schuhhaus Höfler Inh. D. Hüni Neuenhof, in Neuenhof, Verkauf von Schuhen und Schuhwaren aller Art (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1443). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. April 1973.

Schuhhaus Elite U. Matter, in Neuenhof, Zürcherstrasse 126 a. Inhaber dieser Firma ist Ursula Matter, von Källiken AG und Wettingen, in Wettingen. Verkauf von Schuhen und Schuhwaren aller Art.

13. April 1973.

Restaurant Bauernhof B. Seiler 5624 Waldhäusern, in Bünzen, Waldhäusern, Hauptstrasse 231. Inhaber dieser Firma ist Bruno Seiler-Rychner, von Tägerig AG, in Bünzen-Waldhäusern. Betrieb des Restaurants «Zum Bauernhof», mit Bar.

13. April 1973. Reinigungsapparate usw.

M. Camadini, in Lenzburg, Handel mit Reinigungsapparaten, Reinigungsgeräten und Reinigungsmitteln (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1971, S. 2354). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

13. April 1973. Reinigungsapparate usw.

Cleanega Kältenrieder 5600 Lenzburg, in Lenzburg, Neuhofstrasse 22. Inhaber dieser Firma ist Hans Rudolf Kältenrieder, von Kerzers FR, in Lenzburg. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Martha Camadini, von Disentig/Mustér GR, in Lenzburg. Handel mit Reinigungsapparaten, Reinigungsgeräten und Reinigungsmitteln.

13. April 1973.

AMW Konstruktionsbüro Rascher, in Aarau, Betrieb eines Konstruktionsbüros für Maschinen, Werkzeuge, Apparate und Lüftungs- u. Sanitärapparate (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3156). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. April 1973. Beratung beim Import von Automobilen.

INIAN Cars GmbH, in Rainach, Domizil: bei Herbert Gautschi, Gigerstrasse 18. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. März 1973. Zweck: Beratung natürlicher und juristischer Personen beim Direktimport amerikanischer Automobile aller Marken. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Herbert Gautschi, von und in Rainach, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Knut Bydal-Emanuelsson, norwegischer Staatsangehöriger, in Fallenden-Pfaffhausen ZH, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm vom Gesellschafter Herbert Gautschi ein Personenaufomobil, Marke «Alfa Romeo GTV», zum Preise von Fr. 5000, welcher voll auf seine Stammeinlage angerechnet wurde. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Herbert Gautschi (Gesellschafter). Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Knut Bydal-Emanuelsson (Gesellschafter).

17. April 1973. Elektrische Installationen, Apparat.

Regenass AG Aarau, in Aarau, Obere Vorstadt 27. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 6. April 1973. Zweck: Projektierung und Ausführung elektrischer Installationen und Anlagen sowie Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere der elektrotechnischen Branche. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert und eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm vom Inhaber der Einzelfirma «Regenass Elektrische Installationen», in Aarau, die im Sacheinlagevertrag vom 6. April 1973 ausgewiesenen Aktiven (Warenlager, Debitoren, angefangene Arbeiten, Mobilar, Lagereinrichtungen, Bureaumaschinen und -material, Fahrzeuge, Werkzeuge und übriges Material) zum Preise von Fr. 330 553.05, wovon Fr. 10 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: bis 5 Mitglieder. Präsident: Paul A. Regenass-Vögeli, von Basel, in Aarau; Vizepräsident: Clemenz Jost-Wyder, von Ermen VS, in Brugg; weiteres Mitglied: Kurt Stammach-Dubois, von Uerkheim AG, in Zurich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

17. April 1973.

Schweizerische Kreditaustalt, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1970, S. 2034), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zurich. Statuten am 13. März 1973 geändert. Neue Zweckumschreibung: Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie Förderung von Unternehmen des Handels und der Industrie. Der Geschäftskreis der Gesellschaft umfasst insbesondere: Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Diskonto-, Wechsel-, In-kasso-, Giro-, Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewähr-gedeckter und ungedeckter Kredite (einschliesslich Hypothekengeschäfte); Ankauf und Verkauf von Wertpapieren, Edelmetallen und Waren; Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Vermietung von Schrankfächern; Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; Uebernahme und Vermittlung von Anleihen und sonstigen Geldgeschäften von Staaten und andern öffentlich-rechtlichen Korporationen, Uebernahme und Vermittlung der Emission von Aktien und

Obligationen von Gesellschaften; Mitwirkung bei der Gründung von Gesellschaften und Beteiligung an solchen; Geschäftsführung von Banken und von Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen.

17. April 1973.

Schweizerische Kreditaustalt, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 735), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zurich. Statuten am 13. März 1973 geändert. Neue Zweckumschreibung: Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie Förderung von Unternehmen des Handels und der Industrie. Der Geschäftskreis der Gesellschaft umfasst insbesondere: Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Diskonto-, Wechsel-, Devisen-, In-kasso-, Giro-, Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewähr-gedeckter und ungedeckter Kredite (einschliesslich Hypothekengeschäfte); Ankauf und Verkauf von Wertpapieren, Edelmetallen und Waren; Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Vermietung von Schrankfächern; Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; Uebernahme und Vermittlung von Anleihen und sonstigen Geldgeschäften von Staaten und andern öffentlich-rechtlichen Korporationen, Uebernahme und Vermittlung der Emission von Aktien und Obligationen von Gesellschaften; Mitwirkung bei der Gründung von Gesellschaften und Beteiligung an solchen; Geschäftsführung von Banken und von Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen.

17. April 1973.

Schweizerische Kreditaustalt, Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 513), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zurich. Statuten am 13. März 1973 geändert. Neue Zweckumschreibung: Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie Förderung von Unternehmen des Handels und der Industrie. Der Geschäftskreis der Gesellschaft umfasst insbesondere: Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Diskonto-, Wechsel-, Devisen-, In-kasso-, Giro-, Darlehens- und Kontokorrentgeschäfte unter Gewähr-gedeckter und ungedeckter Kredite (einschliesslich Hypothekengeschäfte); Ankauf und Verkauf von Wertpapieren, Edelmetallen und Waren; Aufbewahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen und Vermietung von Schrankfächern; Besorgung von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; Uebernahme und Vermittlung von Anleihen und sonstigen Geldgeschäften von Staaten und andern öffentlich-rechtlichen Korporationen, Uebernahme und Vermittlung der Emission von Aktien und Obligationen von Gesellschaften; Mitwirkung bei der Gründung von Gesellschaften und Beteiligung an solchen; Geschäftsführung von Banken und von Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen.

17. April 1973. Kleider, elektro-technische Produkte usw.

Schneider A.G. Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Import von und Handel mit Waren aller Art, vornehmlich Damen- und Herrenkleidern, Fabrikation von und Vertrieb von Erzeugnissen der elektro-technischen Branche (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4067). Josef Glogger-Raimondi, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Frieda Schneider-Alder, von Murg, in Kreuzlingen, als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

17. April 1973. Schreibmaschinen, Büromöbel usw.

Bruno Armuzzi AG, in Kreuzlingen, Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen, Büromöbeln und Büroartikeln (SHAB Nr. 258 vom 11. 11. 1970, S. 2507). Bruno Armuzzi, Verwaltungsrat, wohnt nun in Weinfelden. Jetziges Domizil: Hafenstrasse 30.

17. April 1973. Immobilien.

Arbi AG, in Kreuzlingen, An- und Verkauf und Finanzierung von Liegenschaften und Grundstücken, Erstellen von Wohn- und Geschäftsbauten (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1737). Bruno Armuzzi, Verwaltungsrat, wohnt nun in Weinfelden. Jetziges Domizil: Hafenstrasse 30.

17. April 1973. Autos, Textilmaschinen, Motoren usw.

Aktiengesellschaft Adolph Sauer, in Arbon, Fabrikation und Verkauf von Automobilen, Textilmaschinen, Motoren und Apparaten (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 883). Die Prokura von Willy Regez ist erloschen.

17. April 1973.

Fleisch- & Wurstwaren AG Diessenhofen, in Diessenhofen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1495). O. Guido Sasso-Foellmer, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Roth-Honegger, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

17. April 1973. Lebensmittel.

Walter Blaser-Jung, in Münchwilen. Firmainhaber ist Walter Blaser-Jung, von Langnau BE, in Münchwilen. Einzelprokura ist erteilt an Roswitha Blaser-Jung, von Langnau BE, in Münchwilen. Lebensmittelgeschäft. Weinfelderstrasse 1.

17. April 1973. Mercerie, Bonneterie.

Karl Lenz, in Frauenfeld, Mercerie und Bonneterie (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1949, S. 2572). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. April 1973. Kunststoffartikel usw.

Paul Starkermann & Co., bisher in Melide TI, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffartikeln, Formen und Werkzeugen für die Kunststoffindustrie. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Eschlikon verlegt. Paul Starkermann, von Birrwil AG, nun in Eschlikon, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Prof. Dr. Rudolf Starkermann, von Birrwil AG, in Fredericton (Kanada), ist Kommanditär mit einer Kommanditeinlage von Fr. 5000. Kollektivprokura zu zweien geführt: Anna Odinetz, von Zurich, nun in Rickenbach bei Wil; Peter Winz, von Zurich, nun in Egg, und Horst Weise, deutscher Staatsangehöriger, nun in Sirnach. Die Prokura von Anton Hauser ist erloschen. Domizil: Bahnhofstrasse.

18. April 1973. Geflügelarm. Trinker-Liköre.

Jean Soller, in Baumannshaus-Egnach, Geflügelarm und Fabrikation von Trinker-Likören (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1953, S. 2441). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlage- und Liegenschafts Kaufvertrag vom 31. März 1973 sowie Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 an die Jean Soller AG, in Neukirch-Egnach, erloschen.

18. April 1973. Geflügelarm, Eierlikör.

Jean Soller AG, in Neukirch-Egnach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. März 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Geflügelarm, im besonderen Brut und Aufzucht von Hybridrasen und deren Vertrieb, sowie den Betrieb einer Eierlikörfabrikation. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen gleicher Art beteiligen, ferner Liegenschaften erwerben, überbauen, veräussern, mieten, vermieten, pachten oder verpachten. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag und öffentlich beurkundetem Liegenschafts Kaufvertrag vom 31. März 1973 sowie Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Jean Soller», in Baumannshaus-Egnach, mit Aktiven im Betrage von Fr. 553 176.60 und Passiven im Betrage von Fr. 292 317.30 zum

Uebernahmepreis von Fr. 260.859,30 gegen Uebergabe von 250 voll liberalierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 10.859,30 in Kontokorrent. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jean Soller, von Roggwil TG, in Steineloh-Roggwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Jean Peter Soller-Diethelm, von Roggwil TG, in Baumshaus-Egnach, Vizepräsident und Betriebsleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; René Soller, von Roggwil TG, in Baumshaus-Egnach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dora Soller-Moser, von Roggwil TG, in Steineloh-Roggwil, und Jeanette Benz-Soller, von Schlatt, in Oberwinterthur, Mitglieder ohne Unterschrift. Domizil: Baumshaus.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

17 aprile 1973. Impianti sanitari, riscaldamento, ecc. Defranceschi SA, in Giubiasco, Società anonima costituita con atto notarile e statuti del 13 aprile 1973. Scopo: l'esecuzione di impianti sanitari, di riscaldamento centrale e di ventilazione nonché l'esecuzione di opere da lattoniere e di isolamento. La società potrà inoltre partecipare ad altre imprese simili. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: di 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Walter Bertocchi, da ed in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: uffici propri, Via Morobbia.

18 aprile 1973. Autoveicoli.

Winteler & Co SA, in Bellinzona, commercio di autoveicoli, ecc. (FUSC del 7.1.1972, N° 4, p. 47). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 12 aprile 1973, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 100.000 a fr. 300.000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 300.000, suddiviso in 300 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate.

18 aprile 1973.

Bortolo Faustini, impresa costruzione, in Sementina. Titolare della ditta è Bortolo Faustini, cittadino italiano, in Sementina. Esercizio di un'impresa di costruzione.

Ufficio di Faido

18 aprile 1973. Impianti sanitari, di riscaldamento, ecc. Revither SA, in B di o. Sotto tale denominazione è stata costituita una società anonima, mediante atto pubblico e statuti di data 16 aprile 1973. Scopo: costruzione ed installazione d'impianti sanitari, di riscaldamento, ed opere da lattoniere. Il capitale sociale è di: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni saranno fatte sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e nei casi previsti dalla legge sul FUSC. Le comunicazioni e convocazioni agli azionisti noti saranno fatte per lettera raccomandata. Il consiglio di amministrazione è formato da uno o più membri; attualmente da due: Renato Gatti, da Malvaglia, in Lavorgo, presidente, e Vincenzo Sorgesa, da Corzozese, in Pollegio, membro. Firma collettiva dei due consiglieri di amministrazione. Recapito: presso officina Renato Gatti.

Ufficio di Locarno

18 aprile 1973.

Immobiliare Golfo d'Oro S.A., in Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 17 aprile 1973. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi; inoltre, la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione, la gestione di immobili sia in Svizzera che all'estero; nonché la partecipazione ad altre imprese simili ed in particolare l'acquisto dal signor Oscar Müller-Cattaneo, in Affoltern am Albis ZH, della parte no. 367 RFD del Comune di Ascona, per il prezzo di fr. 722.450 (prato di mq. 1561). Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da uno a sette membri, attualmente: Claudio Borgnini, da Giubiasco, in Vira Gambarogno, presidente; Elveio Romano, da Osco, in Giubiasco, membro; Elio Colombi, da Russo, in Locarno, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o ing. Mario Barazzoni, ai Saleggi 3.

Ufficio di Lugano

16 aprile 1973.

Immobiliare Castellana S.A., in Lugano (FUSC del 2.6.1972, N° 127, p. 1419). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 gennaio 1973 la società ha deciso di ridurre il capitale sociale da fr. 500.000 a fr. 50.000 mediante rimborso in contanti di fr. 900 su ogni azione da fr. 1000 riducendo il valore nominale della azioni a fr. 100 cadauna. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. L'accertamento delle formalità legali prescritte dall'art. 734 CO è stato constatato con atto notarile del 22 marzo 1973.

16 aprile 1973.

Società Anonima Laboratorio Prodotti Biologici Braglia, in Lugano, lo studio di prodotti biologici, ecc. (FUSC dell'11.5.1971, N° 108, p. 1136). Gianrico Moor, già presidente, Annamaria Timbal e Gabriele Braglia, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Boverat, da Fiuggères et Besencens FR, in Lugano. Nuovo recapito: Via Pretorio N° 1 c/o l'amministratore unico avv. Giovanni Boverat.

16 aprile 1973. Pittore decoratore. Bernasconi Americo, in Cadempino, pittore decoratore (FUSC del 7.2.1947, N° 31, p. 380). La ditta è cancellata per cessione di commercio.

16 aprile 1973. Pittore decoratore.

Beruffaldi Flavio, in Vaglio. Titolare: Flavio Baruffaldi, da Piandera, in Vaglio. Pittore decoratore.

Distretto di Mendrisio

10 aprile 1973. Materiale rotabile.

Hupac S.A., in Chiasso, esercizio di una impresa di materiale rotabile speciale per il trasporto misto ferroviario-strada, ecc. (FUSC del 20.7.1972, N° 168, p. 1925). Con decisione assembleare del 4 aprile 1973 la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 1.700.000 a fr. 4.000.000, mediante emissione di 2300 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate: fr. 1.050.000 mediante compensazione di crediti verso la società e fr. 1.250.000 in contanti. Attualmente il capitale sociale è di fr. 4.000.000, suddiviso in 4000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati anche su un altro punto che non riguarda i terzi e sono stati aggiornati di conseguenza. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Pietro Ris, presidente (confermato); Dr Franz Hegner, già membro, vice-presidente; Sandro Bernasconi, già vice-presidente; Ulrich Maeder, già segretario; Hans Bertschi (confermato); Luigi Oglio (confermato); Max Rietmann, da Märstetten TG, in Ostermunden, comune di Bolligen

BE (nuovo); Walter Hoyer, cittadino germanico, in Ambrurgo (Germania) (nuovo); Giorgio Trugenberg, da Cureglia, in Massagno (nuovo); membri. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di: Pietro Ris, presidente; Ulrich Maeder e Sandro Bernasconi, membri (come finora); Franz Hegner, vice-presidente, e Hans Bertschi, membro. Theo Allemann è confermato direttore con firma collettiva con altro avente diritto, come finora.

16 aprile 1973. Partecipazioni.

Calvaert S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27.2.1973, N° 48, p. 550). Con decisione assembleare del 12 aprile 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 150.000 mediante emissione di 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 150.000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

16 aprile 1973. Partecipazioni, brevetti, ecc.

Peac Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria in società estere, ecc. (FUSC del 1.11.1972, N° 257, p. 2832). Con decisione assembleare del 10 aprile 1973 la società ha modificato la ragione sociale in Peac S.A. e lo scopo come segue: partecipazione finanziaria in società estere con investimenti e mutui, gestione, sfruttamento di brevetti e tecnologie. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

16 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 536, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 13 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 537, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 13 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 538, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 13 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 539, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 13 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

16 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 540, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 13 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., Via Livio 4.

17 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 541, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

17 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 542, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

17 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 543, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

17 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 544, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

17 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 545, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 16 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

18 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 546, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 17 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

18 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 547, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 17 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

18 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 548, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 17 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

18 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 549, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 17 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

18 aprile 1973. Partecipazioni.

Albarclub Holding N. 550, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 17 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

Waadt - Vaud - Valais

Bureau d'Aigle

16 avril 1973. Opérations financières.

Lamom S.A., à Aigle, nouvelle société anonyme. Statuts du 13 avril 1973. But: toutes opérations financières intéressant le développement du tourisme de vacances et loisirs, ainsi que toutes opérations immobilières et commerciales en relation avec le but principal. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications de la société et convocation aux assemblées générales: dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à plusieurs membres. Bernadette Oet, de Dagmersellen, à Emmenbrücke, est administratrice unique avec signature individuelle. Loucaux et siège: c/o Etude L. Bianchi, notaire, à Aigle.

17 avril 1973.

Imprimerie de la Plaine du Rhône S.A., à Aigle (FOSC du 7.3.1956, p. 613). Robert Chesaux, de Lavey-Morcles, à Aigle, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle, en remplacement de Pierre Cailler, décédé, dont les pouvoirs sont éteints. La procuration conférée à Robert Chesaux, nommé administrateur, est radiée.

18 avril 1973. Immeubles.

S. I. Glariers-City B, à Aigle, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC du 23.1.1973, p. 213). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

18 avril 1973.

Centre agricole et viticole de la Plaine du Rhône SAVA, Aigle, société coopérative (FOSC du 15.7.1965, p. 2230). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Aigle le 29 mars 1973.

18 avril 1973.

Centre Equestre Aiglon S.A., à Aigle (FOSC du 14.10.1970, p. 2322). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Aigle le 1^{er} mars 1973.

18 avril 1973. Carrelages.

Gérard Monod, à Leysin, carrelages, revêtements, cheminés de salon (FOSC du 6.5.1969, p. 1033). Par prononcé du 3 avril 1973 du président du Tribunal du district d'Aigle, le titulaire a été déclaré en faillite.

18 avril 1973.

Passello S.A., à Aigle, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 11.8.1972, p. 1850). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

17 avril 1973.

Association coopérative des producteurs de fromage des Alpes vaudoises, à L'Etivaz rière Château-d'Oex (FOSC du 13.1.1959, N° 8, p. 111), société coopérative. Robert Blum est nommé vice-président du comité; la signature de Victor Rossier, secrétaire démissionnaire, est radiée. L'association est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau de Cossonay

18 avril 1973.

Usine du Freydon S.A., à La Sarraz (FOSC du 9.3.1972, p. 614). Ernest Steiner (administrateur inscrit) est actuellement à La Sarraz. La signature d'Ernest Steiner, directeur, est radiée. Le comité de direction: Henri Dupuis, président (inscrit), Georges Gremaud, de Vuadens, à Fribourg, et René Hess, de Granges SO, à Fribourg. Ces deux derniers signeront collectivement à deux. Nouveau directeur André Romailleur, de Granges VS, à Baulmes, avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Marcel Schnelder S.A., à Lausanne, transports (FOSC du 26.4.1973, p. 1163). Prénom exact du fondé de procuration Lager: Robert (et non «Roger» comme inscrit).

10 avril 1973. Voyages.

Savi-Cit SA, succursale de Lausanne de «Savi-Cit SA», société anonyme inscrite au Registre du commerce de Berne le 3.10.1958 (FOSC du 22.6.1972, p.1644). But: organisation de voyages et transports internationaux, exploitation d'agences de voyages, ainsi que la représentation d'entreprises suisses et étrangères. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Arthur Anderegg, de Marthalen, à Berne, président; Walter Kiper, de Langnau i.E., à Horgen, vice-président; Sergio Bustin, de Comolengo, à Berne, secrétaire; Gianni Landoni, d'Italie, à Kôniz, administrateur-délégué, et Dr. Bernardo Donfrancesco, d'Italie, à Rome. Adresse de la succursale: Avenue Marc-Dufour 44.

16 avril 1973. Marchandises.

Fab Trade S.A., à Pully. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 avril 1973. But: importation et exportation de marchandises et services. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOCS. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Riano Fabretto, d'Italie, à Pully, président; Christiane Fabretto, de Rubigen BE, à Pully, et Bernard Knöbel, de Moudon, à Pully, secrétaire. Signature individuelle des administrateurs. Adresse: chemin de la Résidence 3 (chez Riano Fabretto).

17 avril 1973. Serrurerie.

Ramelet Frères, Société anonyme, à Lausanne, entreprise de serrurerie et ferronnerie (FOSC du 30.7.1970, p.1737. Statuts modifiés le 16 avril 1973. Nouveau but: serrurerie et ferronnerie et fabrication des «coffres-forts Taux». L'administrateur Jean-Pierre Ramelet est actuellement domicilié à St-Sulpice VD.

17 avril 1973.

Import textile B. Graber, à Lausanne. Titulaire: Bruno Graber, de Sursée, à Renens. Importation, représentation et commerce de textile; fabrication de pantalons. Rue Halimand 6.

17 avril 1973. Location de biens d'équipement.

Dreieck Leasing S.A., à Lausanne, acquisition et location de biens d'équipement (FOSC du 21.5.1972, p.1396). Statuts modifiés le 2 avril 1973. Capital porté de fr. 1 250 000 à fr. 2 500 000, par l'émission de 1250 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 2 500 000, divisé en 2500 actions au porteur de fr. 1000.

17 avril 1973. Immeubles.

Harris, Upham & Co. Incorporated, à Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Harris, Upham & Co Incorporated», à Dover (Delaware), et première succursale à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich le 21 novembre 1969, a, par décision de son conseil d'administration du 11 juillet 1972, créé une succursale à Lausanne. But: achat, gestion et vente de valeurs mobilières et autres affaires. Joseph Oliver Essaye, du Canada, à Lausanne, est nommé directeur de la succursale avec signature individuelle. Adresse: avenue de Valmont 12 (chez Joseph Oliver Essaye).

17 avril 1973.

Compagnie Foncière (Lausanne) S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 avril 1973. But: commerce, construction, exploitation, location et gestion d'immeubles et biens fonciers, représentation de compagnies d'assurances et exploitation d'un bureau d'architecture et de construction. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOCS. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Laurent Roulet, de Genève, à Sézégny GE, président; Pierre Chavannes, de Vevey, à Epalinges, vice-président, et Bertrand Coigny, de Champauroux et Vevey, à Crassier, secrétaire; ce dernier est également nommé directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Adresse: Avenue Eglantine 5.

Bureau de Nyon

13 avril 1973.

Laiterie d'Eysins, à Eysins, société coopérative (FOSC du 15.6.1962, p.1762). Le président Charles Bachelard est démissionnaire; ses pouvoirs sont radiés. Georges Rochat, du Lieu, à Eysins, jusqu'ici membre, devient président. Il signe collectivement à deux avec le secrétaire.

Bureau de Payerne

17 avril 1973.

Favre S.A., à Payerne (FOSC du 28.12.1971, p.3121), fers, combustibles, etc. La signature de Jean-Pierre Delacour, directeur, est radiée. Edith Mayor, de Grandcour, à Payerne, a été nommée fondée de procuration; elle signe collectivement avec une autre personne autorisée.

Bureau de Vevey

18 avril 1973. Fleurs.

Marthe Coppi, à Montreux, magasin de primeurs et de fleurs (FOSC du 23.2.1972, p.326). La raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

18 avril 1973.

Max Nicolet, à Montreux «Laiterie Modèle» (FOSC du 7.2.1968, p.266). Par décision du 9 avril 1973, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué le concordat présenté par la titulaire à ses créanciers. La liquidation sera opérée par Pierre Marguet, de Dommarin, à Montreux, nommé liquidateur unique, avec signature individuelle, et sous la raison «Max Nicolet, en liq. concordataire». Sont membres de la commission des créanciers, sans droit à la signature: Pascal Grossrieder, de Schmiten FR, à Villarsvirivaux FR; Marcel Reymondin, de et à Pully, et Hans Schmid, de Wahlern BE, à Montreux. Les pouvoirs du titulaire sont radiés. Adresse pour la liquidation: rue de la Paix 8, office des poursuites.

18 avril 1973.

Herter S.A. Ingénieurs conseils, à La Tour-de-Peilz. Nouvelle société anonyme selon statuts du 9 avril 1973. But: Etude et direction de travaux de génie civil, d'hydraulique, d'hydrologie appliquée et d'équipements. Toutes opérations dans le cadre du but social ou pouvant le développer. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées comme dit ci-dessus. Charles Herter apporte à la société son bureau d'ingénieurs, soit des actifs (compte de chèques postaux, banque, débiteurs, travaux en cours, véhicules et machines, mobilier et actif transitoire) pour fr. 344 868, et un passif (créances, transitoire, ducroire et provision pour risques non assurables) de fr. 63 449.25, soit un actif net de fr. 281 418.75, selon bilan au 31 décembre 1972, payé par remise à l'apporteur de 40 actions de fr. 1000, le solde de fr. 191 418.75 constituant une créance contre la société. Georges Herter et Adrien Wiesmann font apport chacun d'une créance de fr. 30 000, comprises dans le bilan ci-dessus, et compensées par remise aux apporteurs débiteurs de 30 actions à chacun d'eux. La société a repris tous les droits et obligations du bureau Charles Herter dont elle a les profits et les charges dès le 1^{er} janvier 1973. Publications sociales: FOCS. Assemblée générale convoquée par lettre recommandée. Administration: Conseil d'un ou de plusieurs membres. Charles Herter, de Savigny, à Vevey, président; Georges Herter, de Savigny, à La Tour-de-Peilz, vice-président; Adrien Wiesmann, d'Oberstammheim ZH, à Corsier VD, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Bureaux: avenue de Sully 2.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de Sion

16 avril 1973.

Fardel et Moos, Entreprise de Constructions et Travaux Publics Luc/Ayent, à Luc, commune d'Ayent (FOSC du 3.5.1954, N° 101, p.1125), société anonyme en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1971. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'associé Aimé Moos, de et à Ayent, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 du CO. La raison de commerce est: Aimé Moos, Entreprise de Constructions et Travaux Publics Luc/Ayent.

16 avril 1973.

Société Générale pour l'Industrie, succursale de Sion (FOSC du 10.1.1972, N° 7, p.67), société anonyme avec siège principal à Genève. Les pouvoirs de Henri-D. Lenoir sont radiés. Pierre-Ami Chevalier et Hans Müller, jusqu'ici sous-directeurs, ont été nommés directeurs-adjoints; ils continuent à signer collectivement à deux. Jacques Aubry, de France, à Genève, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

16 avril 1973.

Agence Immobilière «Olympia», Jacques Fournier, à Haute-Nendaz, commune de Nendaz. Le chef de la maison est Jacques Fournier, de Nendaz, à Haute-Nendaz. Exploitation d'une agence immobilière.

16 avril 1973.

Bourse Immobilière. Nendaz, Jacques Fournier, à Haute-Nendaz, commune de Nendaz. Le chef de la maison est Jacques Fournier, de Nendaz, à Haute-Nendaz. Exploitation d'un bureau de vente, achat, échange et location d'immeubles.

16 avril 1973.

Taxis-Anzère, Rey Joseph, à Anzère-Ayent. Le chef de la maison est Joseph Rey, d'Ayent, à Anzère-Ayent. Entreprise de taxis à l'enseigne «Taxis-Anzère».

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruc)

17 avril 1973. Bar.

«E. Michelletti et F. Bueche», à Fontainemelon, exploitation du bar «Au Bornic», société en nom collectif (FOSC du 6.12.1972, N° 287, p.3137). La société est dissoute depuis le 1^{er} avril 1973. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 avril 1973.

Carrosserie-garage-station d'essence et station service des Eplatures, Jean Haag, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 25.10.1968, N° 251, p.2308). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 avril 1973.

Carrosserie-Garage-Station d'essence et Station service des Eplatures, Jean Haag, successeur Jean-Denis Haag, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Jean-Denis Haag, de La Chaux-de-Fonds, au Locle. Commerce de carrosserie, garage, station d'essence et station service. Boulevard des Eplatures 25-27.

Bureau du Locle

16 avril 1973.

Oracier S.A., au Locle (FOSC du 27.3.1973, N° 72, p.816). Les autorisations fiscales fédérales et cantonales étant accordées, la raison est radiée d'office.

Bureau de Neuchâtel

17 avril 1973. Recherche.

Imea S.A., à Neuchâtel, recherche scientifique dans le domaine du corps solide, etc. (FOSC du 17.4.1972, N° 89, p.964). Sydney de Coulon ne fait plus partie du conseil d'administration par suite de démission. Sa signature est radiée.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung

des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe

Der Bundesrat hat mit Beschluss vom 19. März 1973 verschiedene Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe bis zum 30. Juni 1975 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 23. April 1973 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Druck- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, den 2. Mai 1973

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Extension du champ d'application

de la convention collective nationale des coiffeurs

Par arrêté du 19 mars 1973, le Conseil fédéral a étendu, avec effet au 30 juin 1975, le champ d'application de la convention collective nationale des coiffeurs.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 23 avril 1973. Des exemplaires tirés à part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

3003 Berne, le 2 mai 1973

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Conferimento

del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per la professione del parrucchiere in Svizzera

Con decreto del 19 marzo 1973, il Consiglio federale ha conferito, con effetto fino al 30 giugno 1975, carattere obbligatorio generale a diverse disposizioni del contratto collettivo di lavoro per la professione del parrucchiere in Svizzera.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 23 aprile 1973. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale degli stampati e del materiale, 3000 Berna.

3003 Berna, il 2 maggio 1973

Ufficio federale dell'industria,
delle arti e mestieri e del lavoro

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Der Piper-Verein, Pfändwiesenstrasse 15, 8162 Glattbrugg, meldet das Flugzeug «Piper PA 28-R-200», Werknummer 29 R-7135178, Hoheits- und Eintragszeichen HB-OHF, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

- allfällige Einsprüche gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A276)

3003 Bern, den 27. April 1973

Eidgenössisches Luftamt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:
Borella

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die Bahag Banking Ltd., Zürich, verleihe ihren Sitz am 1. Mai 1973 nach Lausanne. Damit erlosch die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbemässigen Verkehr mit Wertpapieren ausserhalb der Börse.

Wer Ansprüche an die von dieser Firma geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, 8001 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbezweifeltem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A275)

8001 Zürich, den 2. Mai 1973

Direktion der Volkswirtschaft
des Kantons Zürich:
Regierungsrat Prof. H. Künzi

«Tarbouches»-Trust-Aktiengesellschaft, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Nachdem die Gesellschaft in der Generalversammlung vom 15. Mai 1972 die Herabsetzung ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 8 500 000.- auf Fr. 4 505 000.- durch Reduzierung sämtlicher Aktien von bisher nom. Fr. 100.- auf nom. Fr. 53.- beschlossen hat, werden hiermit die Aktionäre aufgefordert, ihre Aktien zur Abstempelung auf den neuen Nominalbetrag der Bank Blankart & Cie, Inhaber Somary & Cie, Stadthausquai 7, 8022 Zürich, bis spätestens am 15. Juli 1973 einzureichen. (A278)

6300 Zug, den 1. Mai 1973

Der Verwaltungsrat

Cefi TV-Film AG, Zürich

Fusions-Schuldenruf gemäss Art. 742, 745 und 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Cefi Filmproduktion AG, Zürich, und der Cefi TV-Film AG, Zürich, haben am 16. April 1973 die Fusion beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 4. April 1973 werden die Aktiven und Passiven der aufzulösenden Cefi TV-Film AG von der Cefi Filmproduktion AG übernommen.

Die Gläubiger der aufzulösenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis zum 15. Juni 1973 anzumelden. (A 273)

8000 Zürich, den 28. April 1973

Der Verwaltungsrat der
Cefi Filmproduktion AG

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Baumann-Fischbach August, geb. 1923, Wirt, von und in Schafisheim wohnhaft gewesen; gestorben am 15. April 1973.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Schafisheim.

Frist bis 4. Juni 1973.

(A 272)

5600 Lenzburg, den 26. April 1973

Das Bezirksgericht

Grida per intavolazione di fondo per intervenuta prescrizione straordinaria

Istanti: Delia Rossini moglie di Alfredo, Lugano; Genoeffa Camozzi e figli Willy e Ivo fu Alfredo, San Francisco, rappresentati dall'Avv. Giancarlo Bordoni, Lugano.

Beni: terreno annesso alla particella No 83 sito in territorio di Bogno.

Termine per le contraddizioni: 20 aprile 1974.

Comminatoria: Si fa pubblica diffida a tutti coloro che avessero o credessero di vantare un diritto reale di proprietà sull'immobile suindicato di fare valere la sua opposizione all'intavolazione entro il termine indicato a questa pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria di perenzione. (A268)

6900 Lugano, il 20 aprile 1973

Per la pretura Lugano-Distretto
il segretario ass.:
Giuseppe Riva

Schweizerische Schiffshypothekenbank AG, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1972
(nach Verteilung des Reingewinnes)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse	183 035.15	Bankenkreditoren auf Zeit	45 952 687.90
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	28 720.25	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
Hypothekaranlagen (Schiffsverschreibungen)	66 799 650.—	Kreditoren auf Zeit	690 685.—
Sonstige Aktiven	182 193.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
		4% Obligationenanleihe 1961	2 000 000.—
		Dividende	600 000.—
		Sonstige Passiven	5 849 525.—
		Aktienkapital	5 000 000.—
		Ordentlicher Reservefonds	1 150 000.—
		Ausserordentlicher Reservefonds	5 650 000.—
		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	300 700.50
	67 193 598.40		67 193 598.40
			Fr.
		Kauttionen	780 000.—
			Fr.
Aufwand	Fr.	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972	Ertrag
Passivzinsen:		Gewinnvortrag	215 646.75
Bankenkreditoren	3 269 398.63	Aktivzinsen	5 276 102.38
Kreditoren auf Zeit	21 789.50	Kommissionen	163 962.10
Obligationenanleihe	114 303.65		
Unkosten:			
Bankbehörden und Personal	147 953.60		
Geschäfts- und Bürokosten	22 931.30		
Steuern			
Rückstellungen			
Reingewinn des Jahres	1 305 053.75		
Gewinnvortrag	215 646.75		
	5 655 711.23		5 655 711.23

Handelskredit-Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1972
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1 957 631.12	Bankenkreditoren auf Sicht	1 100 062.94
Bankendebitoren auf Sicht	11 800 500.04	Bankenkreditoren auf Zeit	50 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	597 000.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	500 000.—	Kreditoren auf Sicht	10 888 277.16
Wechsel und Geldmarktpapiere	739 854.90	Kreditoren auf Zeit	1 699 546.80
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 237 544.44	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	2 839 137.24	Depositen- und Einlagehefte	3 722 541.63
- davon mit hypothekarischer Deckung	253 500.—	Kassenobligationen	109 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2 281 013.68	Sonstige Passiven	1 619 034.69
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	Aktienkapital	2 000 000.—
Wertschriften	2 063 072.—	Gesetzliche Reserve	440 000.—
Sonstige Aktiven	143 954.31	Anderer Reserven	1 960 000.—
Treuhandgeschäfte	13 820 423.75	Saldovortrag auf neue Rechnung	71 244.51
	37 480 131.48	Treuhandgeschäfte	13 820 423.75
			37 480 131.48
			Fr.
		Kautionsverpflichtungen	1 007 650.—
			Fr.
Gruppenweise Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1972	Fr.	Fr.	
Schweizerische Obligationen:			
Bund und Bundesbahnen	204 600.—		
Gemeinden	45 000.—		
Banken	630 000.—		
Finanzgesellschaften	—		
Industrielle Unternehmen	107 650.—		987 250.—
Inländische Pfandbriefe	—		—
Schweizerische Aktien und Genossenschaftsanteile:			
Finanzgesellschaften	5 000.—		
Industrielle Unternehmen	47 900.—		52 900.—
Ausländische Obligationen:			
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	145 135.—		
andere	708 324.—		853 459.—
Ausländische Aktien	—		159 963.—
Anteilscheine von Anlagefonds	—		9 500.—
Ausländische Beteiligungen	—		—
			2 063 072.—
			Fr.
Aufwand	Fr.	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972	Ertrag
Passivzinsen:		Aktivzinsen	723 605.74
Bankbehörden und Personal	387 802.72	Ertrag Wechsel und Geldmarktpapiere	137 117.12
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtung für das Personal	788 154.60	Kommissionsertrag	1 021 585.38
Geschäfts- und Bürokosten	26 853.35	Ertrag Devisen und Edelmetalle	148 511.44
Steuern und Abgaben	376 952.37	Wertschriftenertrag	151 198.25
Rückstellungen und Abschreibungen	127 897.50	Ertrag der dauernden Beteiligungen	18 000.—
Reingewinn pro 1972	100 617.50	Verschiedene Erträge	22 899.21
Gewinnvortrag	414 639.10		
	2 222 917.14		2 222 917.14
			Fr.
		Gewinnverteilung	Fr.
		Reingewinn pro 1972	414 639.10
		zuzüglich Saldovortrag vom Vorjahr	96 605.41
			511 244.51
			Fr.
		12% Dividende pro 1972 auf das Aktienkapital von Fr. 2 000 000.—	240 000.—
		Zuweisung an gesetzliche Reserve	20 000.—
		Zuweisung an andere Reserven	180 000.—
		Saldovortrag auf neue Rechnung	71 244.51
			511 244.51

AKO-BANK, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1972
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse, Postcheckguthaben	2 885 550.82	Bankenkreditoren auf Zeit	21 284 692.71
Bankendebitoren auf Sicht	319 986.85	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Bankendebitoren auf Zeit	159 000.—	Kreditoren auf Sicht	477 618.25
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	66 883 115.58	Kreditoren auf Zeit	4 449 171.25
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2 453 605.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Wertschriften:		Einlagehefte	28 014 658.99
Schweizer Obligationen (Banken)	14 000.—	Kassenobligationen	4 254 000.—
Schweizer Aktien (Finanzgesellschaft)	5 000.—	Sonstige Passiven	6 200 417.68
Beteiligung		Aktienkapital	6 000 000.—
Sonstige Aktiven	219 022.30	Gesetzlicher Reservefonds	900 000.—
		Spezieller Reservefonds	1 100 000.—
		Dividende	202 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	76 721.67
	72 959 280.55		72 959 280.55
Garantieverbindlichkeiten	39 000.—		
Nachschussverpflichtung auf Aktien	30 000.—		
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972	Ertrag	Ertrag
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	2 627 541.95	Saldo vom Vorjahr	148 484.95
Bankbehörden und Personal	1 648 148.70	Aktivzinsen	4 693 371.09
Beiträge an Fürsorgefonds	178 167.60	Kommissionsertrag	2 346 700.—
Geschäfts- und Bürokosten	1 608 158.32	Wertschriftenenertrag	1 132.50
Steuern	89 687.70		
Abschreibungen	359 262.60		
Gewinnvortrag	148 484.95		
Reingewinn	530 236.72		
	7 189 688.54		7 189 688.54

Gonet & Cie SA, Nyon

Bilan au 31 décembre 1972
(avant répartition du bénéfice)

Actifs		Passifs	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux	12 196 825.71	Engagements en banque à vue	5 680 548.69
Avoirs en banque à vue	17 093 672.49	Créanciers à vue	33 189 666.51
Avoirs en banque à terme	8 353 964.78	Créanciers à terme	482.61
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 000 000.—	Livrets et carnets de dépôts	22 224.95
Effets de change et papiers monétaires	2 068 937.50	Autres passifs	1 720 205.56
– dont prescriptions et bons du trésor	100 000.—	Capital	5 000 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	466 045.03	Réserve légale	1 200 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	10 789 614.48	Autres réserves	6 500 000.—
– dont garantis par hypothèque	722 382.80	Solde du compte de profits et pertes:	
Titres	1 370 091.30	report de l'année précédente	489 571.49
Participations permanentes	2 819 600.75	résultat de l'exercice 1972	2 026 545.83
Immeuble à l'usage de la banque	200 000.—		
Autres actifs	470 493.60		
	55 829 245.64		55 829 245.64
Etats de titres		Indications complémentaires au bilan	
	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Engagements par cautionnements et garanties	1 332 229.—
Confédération	386 000.—	Engagements de versements complémentaires sur actions	
Cantons et communes	11 952.—	et autres titres de participation	1 500.—
Actions suisses et autres titres suisses de participation:			
Banques	1 680.—		
Entreprises industrielles	195 040.—		
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	19 700.—		
Autres	755 719.30		
	1 370 091.30		
Etat des participations permanentes			
	Fr.		
Actions suisses et autres titres suisses de participation:			
Sociétés financières	1 472 200.—		
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:			
Sociétés financières	1 347 400.75		
	2 819 600.75		
Montant total des actifs à l'étranger	31 655 913.89		
dont montant des avoires en banque			
– jusqu'à 90 jours d'échéance	19 768 618.33		
– à échéance plus éloignée	964.78		
Charges	Compte de profits et pertes de l'exercice 1972	Produits	Produits
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	396 185.59	Intérêts créditeurs	1 100 343.63
Commissions	3 000.—	Produit des effets de change et des papiers monétaires	79 162.43
Organes de la banque et personnel	2 179 956.25	Commissions	4 410 607.89
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	195 399.50	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	428 350.29
Frais généraux et de bureau	1 010 953.29	Produit des titres	301 300.25
Impôts	674 261.55	Divers	166 537.52
Bénéfice net	2 026 545.83		
	6 486 302.01		6 486 302.01

Répartition proposée du solde disponible

	Fr.
Bénéfice net de l'exercice 1972	2 026 545.83
Report de l'année précédente	489 571.49
Solde disponible	2 516 117.32
	Fr.
Attribution à la réserve légale	200 000.—
Attribution à la réserve ordinaire	1 100 000.—
Distribution d'un dividende de 12%	600 000.—
Report à compte nouveau	616 117.32
	2 516 117.32

Société Générale pour l'Industrie, Genève

Bilan au 31 décembre 1972
(avant répartition du bénéfice)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	699 699.35	Créanciers à vue	2 838 989.71
Avoirs en banque à vue	1 588 217.73	Créanciers à terme	2 100 000.—
Avoirs en banque à terme	2 002 057.35	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 100 000.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 247 073.58	Emprunt obligataire	5 850 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	3 656 144.32	Dettes hypothécaires sur immeubles de la société	3 477 259.70
Avances et prêts à terme fixe en blanc	344 557.35	Autres passifs	16 384 129.03
Avances et prêts à terme fixe gagés	11 291 121.50	Capital-actions	15 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	8 602 622.90	Réserve légale	3 025 000.—
Titres	12 285 649.60	Réserve spéciale	2 800 000.—
Participations permanentes	12 285 649.60	Solde du compte de pertes et profits:	
Immeubles à l'usage de la société	2 336 007.90	Report de l'exercice précédent	631 523.19
Autres immeubles	7 253 691.10	Bénéfice net de l'exercice	1 199 941.05
Autres actifs	53 306 842.68		1 831 464.24
			53 306 842.68
	Fr.		Fr.
Cautionnements	774 534.—	Cautionnements	774 534.—
Charges	Compte de pertes et profits de l'exercice 1972		Produits
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	464 430.91	Intérêts créditeurs	861 718.84
Commissions	8 604.21	Commissions	5 238.16
Organe de la société et personnel	9 375 866.75	Produit des titres	857 167.15
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	816 385.40	Produit des participations permanentes	315 940.—
Frais généraux et de bureau	1 530 626.73	Produit du bureau technique	14 953 144.78
Frais directs du bureau technique	3 056 037.55	Autres produits	1 033 376.27
Impôts	263 855.40		
Amortissements et provisions	1 310 837.20		
Bénéfice net	1 199 941.05		
	18 026 585.20		18 026 585.20

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss
über Preiszuschläge auf Futtermitteln

Aenderung vom 28. März 1973

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 20. Dezember 1972 über Preiszuschläge auf Futtermitteln wird wie folgt geändert:

Zolltarifnummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht	Número du tarif douanier	Désignation de la marchandise	Supplément par 100 kg, poids faisant foi pour le dédouanement
		Fr.			fr.
1001.12	Weizen und Mengkorn, denaturiert: — zu Futterzwecken — zu technischen Zwecken	4.— 1.—	1001.12	Froment et méteil, dénaturés: — pour l'affouragement — pour usages techniques	4.— 1.—
1002.12	Roggen, denaturiert: — zu Futterzwecken — zu technischen Zwecken	10.— 1.—	1002.12	Seigle, dénaturé: — pour l'affouragement — pour usages techniques	10.— 1.—
ex 1003.01	Gerste: — zu Futterzwecken — zu Speisezwecken — als Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation — zu technischen Zwecken	8.— 5.60 3.20 1.—	ex 1003.01	Orge: — pour l'affouragement — pour l'alimentation humaine — légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination — pour usages techniques	8.— 5.60 3.20 1.—
ex 1004.01	Hafer: — zu Futterzwecken — zu Speisezwecken	5.— 3.50	ex 1004.01	Avoine: — pour l'affouragement — pour l'alimentation	5.— 3.50
ex 1005.01	Mais: — zu Futterzwecken — zu Speisezwecken	7.— 3.50	ex 1005.01	Mais — pour l'affouragement — pour l'alimentation humaine	7.— 3.50
ex 1102.10	Gerste, geschält, zu Speisezwecken	5.30	ex 1102.10	Orge, mondé, pour l'alimentation humaine	5.30
ex 1102.10	Hafer, geschält, zu Speisezwecken	3.10	ex 1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	3.10

II

Die Preiszuschläge gemäss Ziffer I sind auf allen Einführen zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung angenommen werden.

III

¹ Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel wird mit dem Vollzug beauftragt.² Die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Bestimmungen eingetretenen Tatsachen sind auch fernerhin nach diesen Vorschriften zu beurteilen.³ Dieser Beschluss tritt am 1. April 1973 in Kraft.

Bern, den 28. März 1973

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident:
Bonvin

Der Bundeskanzler:
Huber

Arrêté du Conseil fédéral
concernant des suppléments de prix sur les denrées
fourragères

Modification du 28 mars 1973

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 20 décembre 1972 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifié comme il suit:

Número du tarif douanier	Désignation de la marchandise	Supplément par 100 kg, poids faisant foi pour le dédouanement
		fr.
1001.12	Froment et méteil, dénaturés: — pour l'affouragement — pour usages techniques	4.— 1.—
1002.12	Seigle, dénaturé: — pour l'affouragement — pour usages techniques	10.— 1.—
ex 1003.01	Orge: — pour l'affouragement — pour l'alimentation humaine — légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination — pour usages techniques	8.— 5.60 3.20 1.—
ex 1004.01	Avoine: — pour l'affouragement — pour l'alimentation	5.— 3.50
ex 1005.01	Mais — pour l'affouragement — pour l'alimentation humaine	7.— 3.50
ex 1102.10	Orge, mondé, pour l'alimentation humaine	5.30
ex 1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	3.10

II

Les suppléments de prix prévus au chiffre I sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

III

¹ La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères est chargée de l'exécution.² Les faits qui se sont produits sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.³ La présente modification entre en vigueur le 1^{er} avril 1973.

Berne, le 28 mars 1973

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,
Bonvin

Le chancelier de la Confédération,
Huber

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 1. Mai 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 1^{er} mai 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 80.65
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.10
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 52.45
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 114.90
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 71.60
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8.11
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,55 ⁸⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.24 ¹⁰
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 79.—
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 110.—
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.70
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 72.20

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Subr: Bächli Elisabeth 50-20380.

Sursee: Immobilien-Treuhand und Verwaltungsgesellschaft Marbach & Müller 60-21874.

Tägerwil: Ornith. Verein 85-6604.

Tessere: Landis Pierino falegname 69-16668.

Therwil: Runag Bauunternehmung 40-11313.

Thun: Baumann Werner Dürrenast 30-52929. — Blaser Samuel Malerarbeiten 30-33835. — Kähr Elfride Frl. Dürrenast 30-58529. — Sausser Markus 30-65982. — Wüthrich Ernst 30-58525.

Thürnen: Jausin Maja Frl. 40-70109.

Töbel: Karlen Anselm 19-12006.

Tramelan: Breuleux Vera 25-16539.

Trimbach: Antonucci Giovanni 46-11024.

Trogen: Höhener Werner 90-33576.

Turbenthal: Robino Virgino Ffarrer 84-23113. — Schoch Karl 84-23100.

Twann: Skirje TVT 25-9039.

Uetikon am See: Jucker Susi Frau 84-23090.

Uetikon Waldegg: Gottlieb Daniel Stud. 80-72401.

Unterägeri: Christl.-dem. Volkspartei 60-21399.

Unterengstringen: Zirilli Giovanna Hausangestellte 80-89980.

Unterentfelden: Flückiger Hans Verwaltungsbeamter 50-20832.

Unterörnsten: Büchler Gerold Elektrikmonteur 85-10180.

Unterstammheim: Schmid-Brandenberger Andreas und Ruth 84-23109.

Urdorf: Brunetta Maddalena Hausangestellte 80-89981. — Hobi Margrit Sr. Krankenschwester 80-89982. — Kälin Verena Sr. Krankenschwester 80-89983. — Kaufmann Franziska Sr. Krankenschwester 80-89984. — Klausner Heinz Verkaufschaffeur 84-23099. — Landolt Elisabeth Sr. Krankenschwester 80-89985. — Serratore Rosetta Hausangestellte 80-89986.

Uster: Biegger Jürg 84-23051. — Fella Antonio 84-23053.

Vallangin: Société fédérale de gymnastique Pupilles-Pupillettes 20-9691.

Vallorbe: Lugrin Muriel 10-43252.

Le Vaud: Derivaz Eric 10-32612.

Vauderens: Conus Rita 10-55760.

Vernier: Guyot Liliane 12-9206. — Zurlinden René 12-31502.

Vésenaz: Elmer Louis horticulteur 12-21434. — Neira José 12-62987.

Vevey: Chaperon-Duchoud Emile et Germaine 18-7634. — Faisceau cadet vaudois et valaisans Gr. de l'Est 18-5153.

Villars-sur-Glâne: Banque populaire suisse succ. de Villars-Moncor 17-52.

Vufflens-le-Château: de Rham Jean et Irina 10-29747.

Vullerens: Ryf Eric hôtel de ville charcuterie 10-25934.

Wabern: Bieri Ernst Dr. 30-61207.

Konsum Verein Zürich

VERWALTUNGSRAT



Einladung an die Mitglieder des Konsum Vereins Zürich zur Generalversammlung

vom Dienstag, den 8. Mai 1973, 19 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1972.
5. Wahlen:
 - a) des Präsidenten und des Vizepräsidenten der Generalversammlung.
 - b) von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
 - c) der Kontrollstelle.

Der Bericht der Kontrollstelle liegt zur Einsicht auf an der Kasse des Konsum Vereins Zürich, Badenerstrasse 15, 1. Stock, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden kann.

Die Mitglieder haben beim Eintritt den Aktientitel als Ausweis zur Teilnahme und Stimmberechtigung vorzuweisen.

Punkt 19.30 Uhr werden die Türen geschlossen.

Zürich, den 24. April 1973

Der Verwaltungsrat

LIGERZ-TESSERBERG-BAHN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 12. Mai 1973, um 15 Uhr, im Hotel Bären, in Préles.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1972.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 2. Mai 1973 am Sitze der Gesellschaft in Ligerz auf.

Die Zutrittskarten, welche am Tage der Generalversammlung zu einer Hin- und Rückfahrt auf der Standseilbahn berechtigen, können gegen den Ausweis des Aktienbesitzes bei der Direktion in Ligerz bezogen werden.

Ligerz, den 26. April 1973

Der Verwaltungsrat

Gurit AG, Freienbach

Einladung zur 43. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 17. Mai 1973, 16 Uhr, im Hotel Schwanen, Rapperswil SG

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über den Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung der Verwaltung.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Erfolgsrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 3. Mai am Sitz unserer Gesellschaft in Freienbach zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 3. Mai bis 11. Mai 1973, 12 Uhr, gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder beim Sitz unserer Gesellschaft bezogen werden, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist.

Richterswil, den 2. Mai 1973

Der Verwaltungsrat

Kongress + Kursaal Bern AG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 18. Mai 1973, um 17 Uhr, in der Konzerthalle des Kursaals

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1972, Revisionsbericht.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahlen:
 - a) Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat,
 - b) Kontrollstelle.
6. Statutenrevision.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen ab 2. Mai 1973 im Büro des Sekretärs Notar H. R. Steck, Amthausgasse in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Als Legitimation zur Teilnahme an der Generalversammlung gilt die den Aktionären vermittelst eingeschriebenem Brief gesandte Zutrittskarte.

Bern, den 2. Mai 1973

Der Verwaltungsrat

**Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift
«Die Volkswirtschaft»**

Sportbahn Krummenau-Wolzenalp AG Krummenau

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 16. Mai 1973, 15.00 Uhr, im Restaurant «Adler», Krummenau

Traktandenliste:

1. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 1972.
2. Abnahme des Jahresberichts, der Bilanz vom 31. Dezember 1972 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung 1972. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes und Umfrage.

Die Jahresrechnung und der Geschäftsbericht sowie die Eintrittskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären zusammen mit der Einladung zugestellt. In der Zeit vom 1. bis 16. Mai werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen. Oeffnung des Büros im Versammlungslokal um 14.30 Uhr.

Krummenau, den 28. April 1973

Der Verwaltungsrat

Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg

Einladung zur 50. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Wild Heerbrugg AG, auf Samstag, den 19. Mai 1973, 17 Uhr, im Vortragsraum des Gebäudes Forschung und Entwicklung der Gesellschaft in Heerbrugg

Traktanden:

1. Protokoll der 49. ordentlichen Generalversammlung vom 27. Mai 1972.
2. Bericht des Verwaltungsrates an die Aktionäre.
3. Jahresrechnung 1972 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Varia.

Der Jahresbericht, enthaltend den Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, die Bilanz sowie den Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 4. Mai 1973 am Sitze der Gesellschaft in Heerbrugg eingesehen werden.

Heerbrugg, den 1. Mai 1973

Der Verwaltungsrat

MONTEFORNO

Stahl- und Walzwerke AG, Giornico/Bodio

Dividendenzahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1972 auf

Fr. 12.—

per Aktie à nom. Fr. 100.— festgesetzt. Die Zahlung erfolgt vom 2. Mai 1973 an gegen Coupon Nr. 11, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, mit

Fr. 8.40 netto

bei folgenden Zahlstellen: Schweiz. Bankgesellschaft, Schweiz. Volksbank, Schweiz. Kreditanstalt, Schweiz. Bankverein, und den andern der Tessiner Bankenvereinigungen angeschlossenen Banken.

Giornico, den 30. April 1973

Der Verwaltungsrat

Cusi AG, Basel

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 25. April 1973 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1972 eine Dividende von

Fr. 20.—

auszurichten. Die Zahlung erfolgt ab 2. Mai 1973, gegen Abstempelung der Namenaktien «A» und gegen Einreichung des Coupons Nr. 12 der Inhaberaktien «B», unter Abzug der Verrechnungssteuer von 30%, mit

Fr. 14.— netto pro Aktie

bei

Herren E. Gutzwiller & Cie, Banquiers, Kaufhausgasse 7, Basel
Herren Heusser & Cie, Banquiers, Dufourstrasse 25, Basel

Basel, den 25. April 1973

Der Verwaltungsrat

Jaquet SA, Bâle

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour samedi 19 mai 1973, à 11 h., au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Bilan et compte de profits et pertes pour 1972.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Répartition du bénéfice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nomination statutaire.
7. Divers.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur, le rapport du conseil d'administration avec les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront mis à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 8 mai 1973.

Bâle, le 25 avril 1973

Pour le conseil d'administration
Le président: Pierre Jaquet

Banque Industrielle et Commerciale de Crédit Genève

Messieurs les actionnaires de la Banque Industrielle et Commerciale de Crédit sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 15 mai 1973, à 11 h. 30, au siège social, 1, rue d'Italie, Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport de gestion pour l'exercice 1972 ainsi que du compte de profits et pertes et du bilan au 31 décembre 1972.
2. Décharge à l'administration.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Election de l'office de contrôle.
5. Divers.

Les actionnaires pourront prendre connaissance des comptes de l'exercice, du rapport de l'office de contrôle et du rapport de gestion pour l'année 1972 au siège de la société et dans les locaux de son agence, 9, rue Lévrier, à partir du lundi 7 mai 1973.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre présentation des actions ou justification de leur possession du 7 mai au 11 mai 1973, à 16 h. au plus tard aux caisses de la Banque Industrielle et Commerciale de Crédit et de son agence.

Genève, le 18 avril 1973

Au nom du conseil d'administration
Le président: Max Gamper

Beau-Rivage Palace SA, Lausanne-Ouchy

Messieurs les actionnaires sont informés que

l'assemblée générale ordinaire

aura lieu le mardi 15 mai 1973, à 16 h. 30, à l'Hôtel Beau-Rivage.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 4 mai 1973, au siège social de la société, Hôtel Beau-Rivage, Lausanne-Ouchy.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 14 mai 1973 par la Société de Banque Suisse et l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de banque.

Aucun transfert d'actions ne sera enregistré du 4 au 15 mai 1973 inclus.

Lausanne, le 27 avril 1973

Le conseil d'administration

Winckler SA, Marly/Fribourg

Les actionnaires sont convoqués à la

44^e assemblée générale ordinairequi aura lieu le lundi 14 mai 1973, à 14 h. 30, au restaurant «Gambrinus», 1^{er} étage, Place de la Gare, à Fribourg

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Comptes de l'exercice 1972.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Délibération sur les comptes et sur le rapport de l'organe de contrôle.
5. Décharge aux organes de la société.
6. Délibération sur l'utilisation du solde du compte de profits et pertes.
7. Nomination: organe de contrôle.

Le rapport du conseil, le bilan et le compte de profits et pertes, les propositions de répartition du solde actif du compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société à Marly et à la Banque Populaire Suisse, à Fribourg.

Les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées au siège de la société jusqu'au mercredi 9 mai 1973 (adresse postale: Winckler SA, case postale 1073, 1701 Fribourg).

Marly, le 2 mai 1973

Le conseil d'administration

Boissons désaltérantes SA, Bussigny-près-Lausanne

L'assemblée générale des actionnaires du 27 avril 1973 a fixé le dividende de l'exercice 1972 à Fr. 20.- par action A et à Fr. 50.- par action B, sous déduction de l'impôt anticipé.

Le coupon N° 21 des actions A et B est payable dès le 30 avril 1973 à l'Union de Banques Suisses à Lausanne.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig**Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!****SAPAL****Société anonyme des plieuses automatiques**

Suivant décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 avril 1973, il est distribué, pour l'exercice 1972, un dividende de:

Fr. 40.- brut par coupon N° 17 des actions série A

Fr. 8.- brut par coupon N° 26 des actions série B

Le dividende est payable à partir du 30 avril 1973, aux banques suivantes:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences

Société de Banque Suisse, Lausanne et ses agences

Union de Banques Suisses, Lausanne et ses agences

Crédit Suisse, Lausanne et ses agences

ainsi qu'à la caisse de la société

44, avenue du Tir Fédéral, Ecublens

Ecublens-Lausanne, le 27 avril 1973

Pour le conseil d'administration:
J. Muggler

Société immobilière de l'Avenue des Alpes, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 17 mai 1973, à 11 h., à l'Hôtel de l'Europe à Montreux.

Ordre du jour statutaire.

Le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes et celui du conseil d'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires de l'Agence immobilière Claude Furer Montreux SA où les cartes d'admission peuvent être retirées.

Funivia Brusino-Arsizio/Serpiano SA

Convocazione dell'assemblea straordinaria degli azionisti

L'assemblea

è convocata per il giorno venerdì 25 maggio 1973, alle ore 10.30, nella sala del Ristorante Funivia, Serpiano (Stazione superiore).

Ordine del giorno:

1. Decisione sull'aumento del capitale sociale.
2. Eventuali.

Le legittimazioni a presenziare all'assemblea dovranno essere documentate all'inizio della stessa.

Chiasso, il 27 aprile 1973

Il consiglio di amministrazione

Banca Prealpina Lugano

Dividendo esercizio 1972

L'assemblea generale degli azionisti tenutasi il 28 aprile 1973, ha deliberato la distribuzione di un dividendo del sei per cento lordo pari a fr. 30.— per azione, pagabile dal 30 aprile 1973 agli sportelli della banca, contro consegna della cedola N° 12, sotto deduzione della imposta preventiva del 30%.

Lugano, il 30 aprile 1973

La direzione

Pop für Jubiläumschriften



oder

extrem sachlich

Es ist gut, wenn Sie wissen, dass unsere leistungsstarke Grossbuchbinderei Festschriften jeder Geschmacksrichtung gewachsen ist. Wir besitzen Einfühlungsvermögen in die Aufgabe und verfügen über die nötigen Einrichtungen, um auch Sonderwünsche erfüllen zu können. Unser Fachberater bespricht sich gerne mit Ihnen.



Walter Bäschlin + Co.
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen
8034 Zürich 8, Mühlebachstr. 128, Telefon (01) 34 56 78

BRADMA

Adressiermaschinen
Bankcheck-Eindrückmaschinen
Codiergeräte
Einzeldrucker
Pragemaschinen



Farnington AG.
Friedaustrasse 23, 8040 Zürich
Tel. 01-52 64 68

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägebleches
GRAVÜREN
KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich

Tel. 01 27 20 38
27 28 25

NANOTRONIC
7001

Magnetknoten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Rebuna Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich Tel. 01-336636/37

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 0.891.851.Z der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR enträchtigen und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 2. Mai 1973

Kantonalbank von Bern, Biel

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

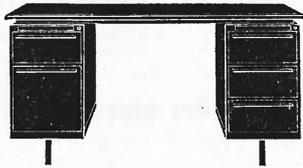
Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

NOVA

BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion

unzählige Kombinationsmöglichkeiten

ab Lager lieferbar



Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telephon (01) 34 77 18

Computer-Einsatz bis 50% billiger!

An Geschäftsführer, Finanz- und EDV-Chefs

Sie stehen vor der Entscheidung einer Computer-Anschaffung? Wenn Sie sich vom Prestigedenken, einen eigenen Computer zu besitzen, lösen können, dann prüfen Sie diese neue Möglichkeit.

Unser Angebot:

3-Generation-Computer, Platten/Band-Anlage, Leser, Stanzler, Schnelldrucker, zum Stundenpreis von Fr. 140.- 20-49 Std./Monat; Fr. 120.- 50-99 Std./Monat; Fr. 100.- 100 und mehr Std./Monat von 18.00-07.00 Uhr und Wochenende, Tagesbenützung nach Vereinbarung. Cobol, Fortran, Anschluss an Gross-Computer möglich. Operator(s) und Programmierer verfügbar.

Ihr Vorteil:

Sie können Ihre EDV-Organisation auf wirtschaftliche Weise aufbauen. Dank kompatibler Programmiersprache sind Sie für die Zukunft in jeder Beziehung «frei». Nennen Sie uns Ihren monatlichen Stundenbedarf, und wir werden Ihnen gerne unser Angebot unterbreiten.

Zuschriften an Chiffre 44-60694, Publicitas, 8021 Zürich.

Kreditschutz-Verband Burgdorf

Inkass und Informationen im In- und Ausland periodische Auskunftslisten
3400 Burgdorf, Grünastrasse 21
Telefon 034 / 2.21.80



Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB und § 47 ff des Dekretes vom 8. September 1971)

Erblasser:

Flück-Schild Johann

geboren 1921, Sohn des Heinrich und der Elisabeth geborene Hofer, von Brienz, Ehemann der Elisabeth geborene Schild, gew. Seilbahn-Transport-Unternehmer und Holzhändler in Brienzwil, verstorben am 3. April 1973.

Eingabefrist: bis und mit 6. Juni 1973.

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Interlaken;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Richard Egger, 3855 Brienz.

Die Eingaben an das Regierungsstatthalteramt sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr Hans Anderegg, Treuhandbüro, Meiringen.

Brienz, den 27. April 1973

Der Beauftragte:
Richard Egger, Notar

Für KV-Lehrlinge

von vielen Lehrfirmen empfohlene

Repetitionskurse

- Buchhaltung
- Rechnen
- Französisch
- Englisch

Beginn der Kurse: 24. April 1973.

Eine Doppellektion pro Woche,

Gruppen zu max. 3 Teilnehmern.

Verlangen Sie unverbindlich das Kursprogramm.

Telefon (01) 28 51 09

Schule für Lerntraining

vormals Peter Läderach, Schlieren
8006 Zürich, Schindlersteig 5



Geschenk-Neuheiten für Aktionen, Eröffnungen, Generalversammlungen, Kunden, Jubiläen, Personalanlässe, Sales Promotion, Tagungen, Vereine, Weihnachten.

Permanente Ausstellung
Oscar Eberli AG Zürich
Scheideggstrasse 119
Tel. 01 45 57 97

Wir fabrizieren für Sie nach bestehenden Vorlagen und neuen Entwürfen

alle Formulare

Stattistik und Buchhaltungs-Formulare, Zahltagelagen (Durchschreibegarnituren / Karolthak-Karten), Geschäftsbücher/Büchlein, Lauftafeln etc.

Formular-Druckerei

E. KELLER AG
Fiorstrasse 10, 8610 Uster

Buchhaltungs-büro

übernimmt sämtliche Abschlussarbeiten Ihrer Buchhaltung inkl. Steuern

G. Lötscher, Postfach 1866
3001 Bern Tel. 031 560218

Mummel-Stampel
SCHARFE ABDRÜCKE AUF JAHRE
STEMPEL MUMMEL
4000 BASEL
Tel. 061 35 02 35

PATENTE KIRCHHOFFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
Telefon (01) 25 38 74

Baustop!?

Die Höhe ausnutzen!

Lagern Transportieren Bereitstellen

emag norm

8213 Neunkirch / SH
Telefon 053 / 6 14 81 Telex 76143

Auf- und Anbauen. Neuen Lagerraum gewinnen. Mit FIX-Regalen. Feste Regalkörper. Ohne Schrauben oder Schweissen montiert. Absolut stapelsicher! Tragkraft 5 Tonnen. Durch Tablare und Trennwände vielfach unterteilbar. Verschiedene Schrankeinheiten können an beliebiger Stelle eingebaut werden.

Wir senden Ihnen gern den Prospekt No. 21/41

Und wenn Sie das gesamte Programm kennen lernen möchten, verlangen Sie den Katalog. Wir liefern: Regale - Schränke - Kästen - Garderoben - Hebebühnen - Werkbänke und Büromöbel.

ARTISANA

AUCH SIE, DER ERFOLGREICHE...

...werden einmal zum Arzt, vielleicht in ein Spital gehen müssen.

Für Sie, gerade für Sie, kann es dann teuer, sehr teuer werden! Sie sind gewohnt das Beste zu wählen. Ganz besonders dann, wenn es um die Gesundheit geht. **Sie werden Privatpatient sein!** Wir bieten seit 1972 eine für unser Land völlig neue, äusserst interessante und transparente Lösung an:

- Sie wählen eine pauschale Versicherungssumme von Fr. 50 000.-, Fr. 75 000.-, Fr. 100 000.- oder Fr. 200 000.-.
- Die versicherte Pauschalsumme können Sie im Verlaufe von 5 Jahren für krankheitsbedingte Auslagen beanspruchen.
- Keine Formalitäten! Sie senden uns Ihre Arzt-, Spital-, Apothekerechnungen usw., und wir vergüten Ihnen alle medizinisch bedingten Kosten zu 100%!
- Keine Krankenscheine, keine Arztzeugnisse, keine Tariffragen, keine Kostenbeteiligung!
- Aufnahme bis zum 60. Altersjahr aufgrund eines Antrages möglich, keine medizinisch bedingten Vorbehalte!
- Voll versichert sind ambulante Behandlung, Spitalaufenthalte, alle Anästhesien, Medikamente, Chiropraktor, Therapien, Beiträge an Zahnbehandlung, Kuren, Bollen, Hilfsmittel usw.
- **Absolut neu und zusätzlich:** Weil Viele unsere neue Pauschalversicherung als **echte Problemlösung** erkannt haben, sind wir damit erfolgreich. Weil wir Erfolg haben, können wir bereits **folgende wichtige Verbesserungen** anbieten: **Wir bezahlen auch Ihre ärztlichen Vorsorgeuntersuchungen** (Prophylaxe), alle Impfungen usw.

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung. Wir freuen uns Ihnen zu zeigen, wie sich auch krankheitsbedingte Auslagen exakt budgetieren lassen.

ARTISANA-Krankenversicherung (vom Bund anerkannt)
Zentralverwaltung Bern (031 / 25 58 55)
Geschäftsstellen:
Basel, Bern, Luzern, St. Gallen, Zürich
Agenturen:
Aarau, Bellinzona, Chur, Freiburg, Näfels, Wemfelden

An die ARTISANA-Krankenversicherung Postfach, 3000 Bern 14

Ich bitte Sie um unverbindliche

Zustellung des Prospektes PVP

Beratung durch Ihren Geschäftsführer

Name, Vorname: _____

Beruf: _____

Wohnort, PLZ: _____

Strasse: _____

TESSIN

Zu vermieten ab 1. Januar 1974 in Lugano-Viganello

Moderne Büro und Lager Fabrikations-Räume

Drei Etagen zu je 400 m² (total 1232 m²). Parking für 10 Autos, gute Bahn- und Postverbindung, Arbeitskräfte vorhanden.

Offerten bitte unter Chiffre 24-S 304.596, an Publicitas, 6901 Lugano.